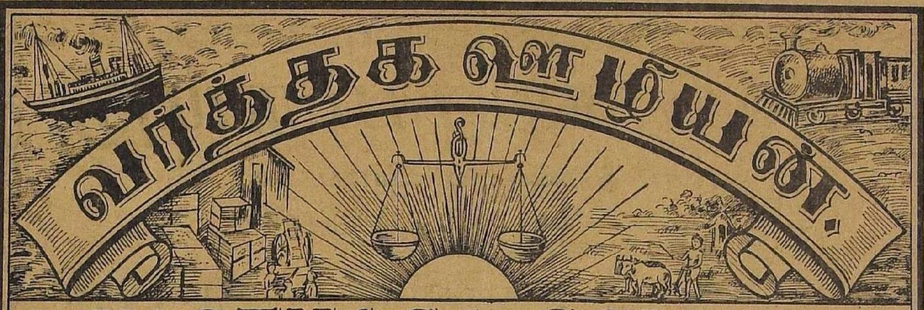
1326 [..]. No. M. 2797. (விலை அணா ஒன்று.)

1326



VARTHAGA OOLIAN.

Trichinopoly. | Monthly Journal of Commerce, Trade and Industry. | June 1934

மலர் 2.] திருச்சினுப்பள்ளி ஜூன்-மீ -1934 [இதழ் 24

"வர்த்தக ஊழியன்" வருட சந்தா.
உள்நாட்டிற்கு ரூ. 1. வெளி நாட்டிற்கு ரூ. 1—8—0
விளம்பர விகிதம்.
அங்குலம் ஒன்றுக்கு ரூ. 0—8—0.
பக்கம் ஒன்றுக்கு ரூ. 10—0—0.
அரை பக்கத்திற்கு ரூ. 6. ராப்பர் பக்கத்திற்கு ரூ. 25.
முன்பணமில்லாத விளம்பரங்கள் பிரசுரிக்க முடியாது. நீடித்தகால விளம்பரங்களுக்கு மானேஜருக்கு எழுதவும்.

ஆசிரியர்—திரு. டி. வி. கே. நாயுடு.

அட்டவணை.

பொருளாதார மகாநாடு	295
சிறுமணித்திரள் ...	296
இந்திய வர்த்தகம்	298
உலக வர்த்தகம்	300
மதிப்புரைகள்	301
ராஜம் (கதை)	303
வர்த்தகக்குறி வழக்கு	305
மலையாள வர்த்தகம்	306
பஜார் விலை நிர்ணயம்	307
வாழை எற்றுமதிக்கு வசதிகள் ...	308
சாமான்களுக்கு ரயில்வே சார்ஜ்கள் ...	310
Trade Secrets	312
Mysore Page	313
Railway Page	314
The Industrial Situation ...	315
Hyderabad Page	317

OFFICE OF THE REGISTRAR OF [..] 17 JUN 1934 MADRAS.

"VARTHAGA OOLIAN"
Annual Subscription.
Inland Rs. 1—0—0. Foreign Rs. 1—8—0.
Advertisement Tariff Per Insertion..
One inch Rs. 0—8—0. One Page Rs. 10—0—0
Half Page Rs. 6—0—0. Wrapper Page Rs. 25.
Advertisement without prepayment will not be considered. For further particulars write to the Manager.

HULLO! HULLO!!
HOW IS YOUR BUSINESS?
DON'T BE BROKEN HEARTED.
BROAD CAST YOUR BUSINESS.
MESSAGES THROUGH
"VARTHAGA OOLIAN"
AND PROSPER IN TRADE
Apply to:—
Manager, "Varthaga Oolian"
TRICHINOPOLY, SOUTH INDIA.

T.R. ரெங்கசாமி நாயுடு

வர்ணம் & கண்ணாடி வியாபாரம்,

341, 42, பெரியகடைவீதி, திருச்சினாப்பள்ளி.

எம்மிடம் பிரசித்திபெற்ற கம்பெனிகளின் நேர்த்தியான வார்னீஷ் வர்ணங்கள், முகம் பார்க்கும் நிலைக்கண்ணாடிகள், ஜன்னல் கண்ணாடிகள், கலர் கண்ணாடிகள்.

ராஜா ரவிவர்மாவின் அழகிய சித்திரப்படங்கள், ஜெர்மன் & இங்கிலீஷ் லேடி & சீனரி படங்கள், போஸ்டு கார்டு படங்கள், படங்களுக்கு வேண்டிய சட்டம் கண்ணாடிகள் கால் அங்குல வெளிச்ச கண்ணாடிகள் அட்டை, டின் பிளேட் வகைகள்.

திருவிழாக்களுக்கு வேண்டிய கலர் காகிதங்கள், வர்த்தி தகடுகள், கண்ணாடி மணி தினுசுகள், அசல் தங்கம் & வெள்ளி ரேக்குகள் முதலியவைகள் விலை சரசமாயும் நயமானதாயும் கிடைக்கும்.

ஒருமுறை ஆர்டர் கொடுத்து பாருங்கள்.

இனாம்! இனாம்!!

என் அனுபவ சாஸ்திரீய

தேகாப்பியாச முறை

இது எல்லோருக்கும் இனாமாக அளிக்கப்படும்.

இப்புத்தகத்தில் தேகாப்பியாச முறையைப்பற்றி நன்றாக விவரித்து எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. இது தவிர என்னுடையதும் மற்றும் என்னுடைய சிஷ்யர்களுடையதுமான அநேக புகைப்படங்கள் தெளிவாக அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன. எவன் தன் தேகத்தை அபிவிருத்தி செய்து ஆரோக்கியமாக இருக்க விரும்புகிறானோ அவன் இப்புத்தகத்தை வாசிக்க வேண்டும்.

தபால் சார்ஜுக்காக இரண்டு அணா இந்திய போஸ்டல் ஸ்டாம்பு அனுப்பவும்.

பிரபோசர்: **எம். வி. கிருஷ்ண ராவ்,**

உதகமண்டலம், (நீலகிரி.)

சந்தாதார்களுக்கு அறிவிப்பு.

"வர்த்தக ஊழியன்" வளர்ச்சியுற விரும்பினால் இன்றே உங்கள் சந்தாவை அனுப்பி வையுங்கள் மானேஜர்.

"நாணயம் நனி பேண்"

"வர்த்தக ஊழியன்"

திருச்சினாப்பள்ளி

1934-௵ ஜூன்-௴

பொருளாதார மகாநாடு.
(Economic Conference.)

இந்தியாவில் சில ஆண்டுகளாக விளை பொருள்களின் விலை வெகுவாகக் குறைந்து விட்டதென்றும், அந்த விளை பொருள்களுக்கான கிராக்கியும் குறைந்து விட்டதென்றும் எல்லோரும் நன்குணர்வார்கள். இதைப்பற்றி பல மகாநாடுகள் கூடி கவர்ன்மேண்டுக்கு தெரியப் படுத்தி, அதற்கு வேண்டிய பரிகாரங்களை சீக்கிரம் செய்யும்படியாகவும் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள். கவர்ன்மேண்டாரும் அவர்களால் கூடுமானவரையில் பல விசாரணை கமிட்டிகளும் மகாநாடுகளும் கூட்டி பரிசீலனைசெய்தார்கள். கடைசியாக ஏப்ரல் மாதத்தில் பொருளாதார மகாநாட்டை கூட்டி மாகாண கவர்ன்மேண்டு பிரதிநிதிகளுடன் கலந்து ஒருவிதமான முடிவுக்கு வந்த தீர்மானத்தை சமீபத்தில் வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். விவசாயிகளின் கடன் பிரச்னை, நிலஅடமான பாங்குகளை அபிவிர்த்தி செய்வது, விவசாய வேலைகளுக்காக கடன் அளிக்கும்வசதிகள் முதலானவைகளைப் பற்றி தீரஆலோசித்து, ஒவ்வொரு பொருளையும் அல்லது ஒன்றுக்கொன்று சம்பந்தமுள்ள பல பொருள்களையும் விற்பனை செய்வதற்கான வசதிகளையும் பெருக்க விசேஷக் கமிட்டிகளை ஏற்படுத்துவதே இறுதியான நோக்கமாக இருக்கவேண்டுமென்று தீர்மானித்து, அடியிற்கண்ட திட்டத்தை மகாநாட்டில் தற்காலிகமாக ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது:- (1) இந்தியா கவர்ன்மேண்டார் ஒரு விற்பனை உத்தியோகஸ்தரை நியமித்தல் (2) மாகாணகவர்ன்மேண்டுகள் மாகாண விற்பனை உத்தியோகஸ்தர்களை நியமித்தல் (3) மாகாணங்களிலுள்ள விற்பனை வசதிகளை ஆராய்தல் (4) எண்ணை விதைகள் புகையிலை முதலிய பயிர்களிலிருந்து ஆரம்பித்து முக்கிய பயிர்களுக்கு ஸ்பெஷல் கமிட்டிகளை நியமித்தல் (5) அகில இந்திய விவசாய ஆராய்ச்சிசபையின் கீழ் மேன்பார்வையில் தரவாரிகளை நிர்ணயித்து வேலைசெய்தல். இந்திய விளைபொருள்களின் விற்பனை அபிவிருத்திக்காக இந்திய கவர்ன்மேண்டார் கொண்டுள்ள உத்தேச திட்டங்களுள் ஒன்றாகிய அன்னிய நாடுகளில் வியாபார கமிஷனர்களை நியமிக்கும் வேலையை மீண்டும் தீவிரமாக துவக்க இந்தியா கவர்ன்மேண்டார் தற்போது முடிவு செய்திருக்கின்றனராம். விற்பனைக்காக போடப்பட்டிருக்கும் திட்டங்கள் மிக முக்கியமானவைகளாக தெரிகின்றது கவர்ன்மேண்டார் சீக்கிரத்தில் அமுலுக்கு கொண்டு வருவார்களென்று நம்புகிறோம்.

விளை பொருள் உற்பத்தி சம்மந்தமான திட்டங்களை ஒன்று படுத்த சாத்யமான நடவடிக்கைகளை யெல்லாம் கவர்ன்மேண்டார் துரிதமாக செய்யப் போவதாயும், மாசாண கவர்ன்மேண்ட் ஆபீசர்களுடன் கலந்து மாரிகால சாகுபடி துவங்கு முன்பு எந்தெந்த நடவடிக்கைகளை எடுத்துக் கொள்ளுவது சாத்தியமோ அந்தந்த நடவடிக்கைகளை யெல்லாம் கவர்ன்மேண்டார் எடுத்துக் கொள்ளப் போகிறார்களாம். சென்னை கவர்ன்மேண்டாரால் அரிசி விற்பனையைப் பற்றி பரிசீலனை செய்ய நியமிக்கப்பட்ட ஸ்பெஷல் ஆபீசர் திரு. சி. ஆர். சீனிவாசன் அவர்கள் கும்பகோணத்தில் மிராசுதாரர்கள் வர்த்தகர்கள் கூடிய கூட்டத்தில் நெல் விலையின் குறைவின் காரணம் அதிகமான சாகுபடி அல்லவென்றும் வெளிநாட்டிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படும் அரிசிதான் விலை இறக்கத்துக்கு காரணம் என்றும் அபிப்பிராயப்படுவதாக சொல்லியிருப்பதையும் கவர்ன்மேண்டார் கவனிப்பார்களென்று நம்புகிறோம்.

கைத்தொழில்கள் அபிவிருத்தியடைந்தால் விவசாயப் பொருள்களும் உள் நாட்டில் அத்கமாக வியாபாரமாக சாதகமாயிருக்குமென்பதையும் உணர்ந்து, இந்தியாவிலும் அயல்நாடுகளிலுமுள்ள கைத்தொழில் முன்னேற்றத்தை பற்றிய தகவல்களை எல்லாம் அறிந்து கைத்தொழிற் சாலையை ஏற்படுத்த விரும்புகின்றவர்களுக்கும், அவற்றை நடத்தி வருகின்றவர்களுக்கும், ஆலோசனை கூறவும், தகவல்களை கொடுக்கவும், கூடிய மத்திய ஸ்தாபனமொன்றை ஏற்படுத்த வேண்டிய அபிப்பிராயத்தை கவர்ன்மேண்டாரும் ஒப்புக்கொண்டு விட்டார்களென்று அறிகிறோம். இந்த ஸ்தாபனமானது கீழ்கண்ட வேலைகளை கவனிக்கும்:- (1) தொழில் சம்மந்தமான தகவல்களை சேர்த்தல் (2) தொழில் சம்மந்தமான ஆராய்ச்சிகள் விஷயத்தில் மாகாணத் தொழில் இலாக்கா டைரக்டர்களையும் தொழில் துறையில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களையும் கலந்து கொள்ளுதல் (3) ஆராய்ச்சியின் பலனை துண்டு பிரசுரங்கள் மூலமாக அடிக்கடி வெளியிடுதல் (4) ஆராய்ச்சி செய்வதற்கு தொழில் துறையில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களுக்கு யோசனை கூறி உதவி செய்தல் (5) தொழில் தரத்தை நிர்ணயப்படுத்த மத்ய மாகாண கவர்ன்மேண்டு ஸ்தாபனங்களுடன் கலந்து கொள்ளுதல் (6) தொழிற் காட்சிகளை நடத்துவதற்கு உதவி செய்தல். கைத்தொழில் ஆராய்ச்சி அபி

சிறுமணித்திரள்.

(Editorial Notes.)

திருச்சி வர்த்தகர்களுக்கு ஜே.

திருச்சினாப்பள்ளியில்சில தினங்களாக காதுகள் செவிடுபடும் படியாக மூலை முடுக்குகளிலெல்லாம் ஜே சப்தம் முழங்கிக் கொண்டிருந்தன. இதன் காரணம் சென்னை கவர்ன்மெண்டாரால் முனிசிபால் சேர்மன்ஸ்தானத்திலிருந்து நீக்கப்பட்டவரும், வணங்காமுடியோனாகிய திரு. பி. ரத்னவேலு தேவர் மீண்டும் சேர்மனாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டதேயாகும் இவர் தேர்தலில் திருச்சி வரி செலுத்துவோர்கள் பங்கெடுத்துக் கொண்ட போதிலும், தளரா ஊக்கத்துடனும், எப்பொழுதும் லாபத்தையே எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் வர்த்தகர்கள் தங்களுடைய கடைகளையெல்லாம் மேமாதம் 25உ யன்று மூடி அஞ்சாநெஞ்சனாகிய திரு. தேவரை மீண்டும் சேர்மனாக வைக்க வேண்டுமென்று வர்த்தகர்கள்எடுத்துக்கொண்ட சிரமம் பாராட்டக்கூடியவையாகும். நாம் வர்த்தகர்களுக்கு ஜே சொல்வோமாக.

விருத்திக்கு கவர்ன்மேண்டார் மற்ற ஆராய்ச்சி சம்மந்தமானவைகளுக்கு பொருளுதவி செய்வதுபோல் இதற்கும் உதவுவார்களென்றும் அறிகிறோம்.

இந்தியாவில் விளைகின்ற பொருள்கள் இந்தியாவிலிருந்து அன்னியநாடுகளுக்கு அனுப்பக்கூடிய நிலைமையிலிருந்தும் இதே பொருள்கள் அன்னிய நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு இந்தியாவுக்கு அனுப்பி போட்டியிடுவதன் காரணமாக இந்திய விளை பொருள்களுக்கு கிராக்கியில்லாமல் போவதை நீக்க வேண்டுமானால் அன்னிய நாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படும் இதே பொருள்களுக்கு வரியைப் போட்டு தடை செய்தாலல்லது விளை பொருள்கள் விற்பனை செய்ய முடியாதென்பதே நமது அபிப்பிராயம்.

வெள்ளிக்கு தடை.

பர்சியாதேசததிலிருந்து தரைமார்க்கமாக இந்தியாவுக்கு வெள்ளி வந்தால் இதற்கு கடல் மார்க்கமாக வரும் வெள்ளிக்கு வரிவிதிப்பது போல் வரிவிதிக்கப்படுவதில்லை. இந்த சாதகத்தை முன்னிட்டு வெள்ளியை ஏராளமாக பெலுசிஸ்டான் மூலமாக தருவிக்கப்பட்டு பம்பாய்முதலான இடங்களில் மலிவாகவிற்கப்படுவதைகவர்ன்மெண்டார் உணர்ந்து அவ்விதம் தரைமார்க்கமாகவெள்ளியைக் கொண்டு வந்தால் குற்றமாகக் கருதப்படுமென்று விளம்பரம்செய்திருக்கின்றார்கள்.

ஆப்பிள்களுக்கு ஆபத்து.

இந்தியாவிற்குபல நாடுகளிலிருந்துபல சாமான்கள் இறக்குமதியாவதைப்போல் சையாமிலிருந்து அரிசியும், ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்து உருளைக்கிழங்கும், ஜப்பானிலிருந்துஆப்பிளும் அபரிமிதமாக இறக்குமதிசெய்யப்படுகின்றன. திருவனந்தபுரம் தேங்காய் விளையும் நாடு இந்த நாட்டிற்கு இலங்கையிலிருந்துதேங்காய் அனுப்பப்பட்டு திருவனந்தபுரத்தில் விளையும் தேங்காயின் விலையை விட குறைத்து விற்கப்படுகிறது. இதைதடுக்கவேண்டுமென்று'வர்த்தக ஊழியன்'மார்ச்சுமாத இதழில் விரிவாக எழுதியிருக்கிறோம். இந்திய கவர்ன்மெண்டார் உருளைக்கிழங்கு ஆப்பிள் முதலானவைகள் இறக்குமதியாவதை எவ்விதம் தடைசெய்யலாமென்று உத்தேசித்துக் கொண்டிருப்பதாக அறிகிறோம் இந்தியவிளை பொருள்களைக்காப்பாற்றிக்கொடுக்ககவர்ன்மெண்டார் கடமைப்பட்டிருப்பதால் பிற நாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருள்களின் போட்டியினால் இந்தியப்பொருள்கள் நாசமடையாமல் பாதுகாத்துக் கொள்வார்களென்று நம்புகிறோம்.

ரப்பர் உற்பத்திசாலை.

இந்தியாவின் தென்பாகத்தில் சமீப காலந்தொட்டு சிறந்துவிளங்குகிற திருவநந்தபுரம் சமஸ்தானம் தொழில் முன்னேற்றத்தில் அக்கறை அதிகம் காட்டிவருகிறது. அந்த சமஸ்தானத்தில் ரப்பர் அதிகமாக உற்பத்தியாகிறது. இதைக் கொண்டு ரப்பர்சாமான்கள் செய்ய இந்தியாவிலேயே முதல் தரமானதாக மதிக்கப்படத்தக்க புதிய ரப்பர் தொழிற்சாலை ஒன்றைஸ்தாபிக்க ஏற்பாடு நடைபெறுகின்றன. இதற்குமூலதனமாக3லட்சரூபாய்கள் ஒதுக்கி வைக்கப்பட்டிருக்கிறதாம். இந்த தொழிற்சாலையை கவனிக்க பிரஸ்ஸல்சு நகரத்திலிருந்து பிரபல எலக்டிரிகல் இஞ்சினீர் வரவழைக்கப்பட்டிருக்கிறாராம். இந்த தொழிற்சாலை நன்கு நடைபெற்றால் இந்தியர்களுக்கு வேண்டிய ரப்பர் சாமான்களின் குறைகளை ஒருவாறு நீக்குமென்று நம்புகிறோம். இம்மாதிரியான பல தொழிற்சாலைகள் இந்தியாவில் பல இடங்களில் ஸ்தாபித்தால் நன்மை ஏற்படும்.

நிலக்கரி கட்டுப்பாடு.

நிலக்கரி உற்பத்தியை கட்டுப்படுத்த வேண்டிய அவசியத்தைப் பன்முறை கவர்ன்மெண்டுக்கு எடுத்துக்காட்டியதின் மேல் கவர்ன்மெண்டார் அதற்குவேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுத்துக் கொள்ளப் போவதாக தெரியப்படுத்தியிருக்கின்றார்கள் இதுசம்மந்தமாக வர்த்தகஅங்கத்தினரிடம் தூதுசென்று குறைகளை தெரிவித்துமிருக்கின்றார்கள். நிலக்கரிதொழில் இந்தியாவுக்கு ஜீவாதாரமான தென்றும் நிலக்கரி உற்பத்தி நிதானமாக குறைந்துவருகிறதாவென்று விசாரிப்பதாயும், ரயில்வேக்களின் செல்வ நிலைமை விருத்தியாகும் வரையில் ரயில்வே கட்டணம், சர்சார்ஜ் முதலியவற்றைக் குறைப்பதைப்பற்றி யோசிக்க முடியாதென்றும், நிலக்கரி உற்பத்தியை கட்டுப்

படுத்த வேண்டியது அவசியமாயினும், இரண்டாந்தர சுரங்கங்களை மூடமுடியாதென்றும் அதனால் பல கஷ்டங்களிருக்கிறதென்றும், நிலக்கரி டெண்டர் விஷயத்தில் புதிய முறையை அனுஷ்டிப்பதாக வர்த்தக அங்கத்தினர் அவர்களிடம் சொன்னதாக தெரிகிறது. அடுத்த இந்திய சட்டசபைக் கூட்டத்தில் நிலக்கரி உற்பத்திக்கு தடைசெய்ய சட்டம் கொண்டு வரப்போகின்றபடியால் அது சமயம் எல்லா விஷயங்களையும் கவர்ன்மெண்டார் கவனித்து நடந்துகொள்வார்களென்று நம்புகிறோம்.

வெண்ணெய்க்கு வரி.

இந்தியாவுக்கு நியூசிலாண்டு, ஆஸ்திரேலியா முதலான இடங்களிலிருந்து டின்னில் வெண்ணெய் இறக்குமதி செய்யப்படுகிறபடியால் இதற்கும் வரிவிதிக்கவேண்டுமென்று இந்தியா கவர்ன்மெண்டார் யோசித்துவருவதாக அறிகிறோம்.

கவர்ன்மேண்டு மேம்பார்வை

ஈஜிப்டு தேசத்தில் மற்ற தேசங்களைப்போல் சேம்பர் ஆப் காமர்சு என்கிற வர்த்தக சங்கங்கள் ஏற்படுத்தி திறம்பட நடைபெற்று வருகின்றன. இந்த தேச கவர்ன்மெண்டு இந்த சங்கங்களை தங்களுடைய ஆட்சியின்கீழ் வைத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று சட்டம் இயற்றியிருக்கின்றார்கள். சங்கங்களுக்கு வேண்டிய பொருள் சகாயம் செய்வதும், தேர்தல்களை ஒப்புக்கொள்வதும் இவர்களால் நடத்தப்படும் காட்சிகளை மேற்பார்வை செய்வதும் கவர்ன்மெண்டின்கடமையாக யிருக்கும் இதனால் சங்கங்களுக்கு நன்மை ஏற்படுமா என்பதை நடைமுறையில் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

—

ஏஜண்டுகள் தேவை.

“வர்த்தக ஊழியன்” பத்திரிகைக்கு சந்தாதாரர்கள் சேர்க்கவும், விற்கவும் விளம்பரங்கள் சேகரிக்கவும் செல்வாக்குள்ள ஏஜண்டுகள் முக்கிய பட்டணங்களில் தேவை.

நாணய மாற்றம்.

Exchange (31—5—34)

பென்சு

பாங்ரேட் லண்டன் தந்தி 17 15/16

பாங்ரேட் லண்டன் தரிசனம் 17 15/16

லண்டன் தந்தி விற்கிற விலை 18

தரிசன உண்டி விற்கிற விலை 18

லண்டன்—அமெரிக்கா மேல் தந்தி ஸ்டர்லிங் பவுன் 1-க்கு டாலர் 5-08¼

பாரிஸ் லண்டன் மேல் தந்தி ஸ்டர்லிங் பவுன் 1-க்கு பிராங்கு 77-1/16

பிரான்ஸ் மேல் தரிசன உண்டி விற்பனை ரூ. 100-க்கு பிராங்கு 564.

ஜர்மன் தரிசன உண்டி விற்பனை ரூ 100-க்கு மார்க்கு 92

அமெரிக்கா தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர் 100-க்கு ரூ. 265

அமெரிக்கா தெரிசன உண்டி வாங்குவது டாலர் 100க்கு ரூ 253

சிங்கப்பூர் தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர் 100-க்கு ரூ. 157¼

சிங்கப்பூர் தரிசன உண்டி வாங்குவது டாலர் 100-க்கு ரூ. 150

ஹாங்காங் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர்100க்கு ரூ. 106

ஷாங்காய் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர் 100க்கு ரூ. 97

ஜப்பான் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனை என் 100-க்கு ரூ. 85

ஜப்பான் 2-மாததவணை உண்டி வாங்குவது என் 100-க்கு ரூ. 100.

ஜாவா தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனை ரூ. 100-க்கு கில்டர் 56

ஜாவா தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி வாங்குவது ரூ. 100-க்கு கில்டர் 100

காலம் காட்டும் கெடியாரம்

ஒரு ஜெர்மன் ரசாயன சாஸ்திரி நவீன கடியாரமொன்றைக் கண்டுபிடித்திருக்கிறார். அது அளவில் சாதாரண சிறு கெடியாரம்போலவே இருக்கிறது. இதர கெடியாரங்களைப் போல அது சரியான நேரத்தைக் குறிப்பிடுவதோடு கால நிலையையும் துல்லியமாகக் குறிப்பிட்டு காட்டுகிறது, சீதோஷ்ண நிலைமை என்ன? எவ்வளவு வேகத்தில் அடிக்கிறது என்ற விவரங்களை அறிந்து கொள்ளலாம். மழை அல்லது பனி பெய்வதாயிருந்தால் அல்லது காற்று திசைமாறி வீசுவதாயிருந்தால் இக்கெடியாரம் சுமார் 8 அல்லது 15 மணி நேரங்களுக்கு முன்னாடியே காட்டிவிடுகிறது இது ஒரு அற்புத கெடியாரமென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. இக்கெடியாரம் விசேஷமாக விமானிகளுக்கும், மாலுமிகளுக்கும் பெரிதும் பயன்படுமென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை.

கப்பல் செய்தி
(Shipping News)

1934-ம் வருடம் ஜூன் மாதத்தில் சென்னை துறைமுகத்தில் எதிர் பார்க்கப்படும் கப்பல்களின் பெயர்களும் தேதிகளும்:—எரின்பூரா 1, மஹூத் 2, ரோஹனு பர்ஜோரா, கிளான்மக்னயிர் இசி பிங்கோ 2, இதுயோபியா 4, நௌஷீரா, கிலர்பெல்சு, 5. சிலோன் கோம்லிபாங்கு 7, மகாராஜா 9, நாகபுரி, கோல்பாரா, எரின்புரா 11, போர்தாஸ் 12, கிளான்மக்குவாரி, சிட்டி ஆப்டல்ஹார்ட் 15, மஹஷீர், ஆல்பர்ட்டோடிரிவிசு 16, டோமாலா 19, சில்வர்வில்லோ 20, சிட்டி ஆப்பிளாரன்சு, எக்ஸ்பிளோராடியூர் கிராண்டிடீயர், 22, கத்தியவார், இன்சங்கா 25, ஸ்டிரீபர்க் 26, களான் மன்ரோ 29, மைதான், நியூகாசில், 30.

* * *

இலங்கை கொழும்பு துறைமுகத்திலிருந்து மலாய் நாட்டுக்கு கப்பல் புறப்படும் தேதியும் பெயர்களும்:—

ராஜபுதனு ஜூன் 3, பட்ரோக்ளஸ் ஜூன் 10 ராஞ்சி ஜூன் 17, கார்த்தேஜ் ஜூலை 1, அன்டனோர் ஜூலை 8, ரான்புரா ஜூலை 15 கார்பூஜூலை 29, ஹெக்டோர் ஆகஸ்டு 5.

3-வது அகில இந்திய கதர், சுதேசி பொருட்காக்ஷி திருச்சினாப்பள்ளி.

16-5-34-ல் கூடிய மேற்படி கமிட்டியின் கூட்டத்தில் கீழ்க்கண்ட விஷயங்கள் தீர்மானிக்கப்பட்டன.

(1) மேற்படி காட்சியை, திருச்சி நாஷனல் கல்லூரியின் மைதானத்தில் நடத்துவதெனவும், காலேஜ் நிர்வாகஸ்தர்கள் இடம் கொடுத்ததற்காக வந்தனமும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

(2) காட்சி பந்தலில் சுமார் 100 ஸ்டால்கள் வரை அமைக்கவும், சங்கீத கச்சேரிகள் நடத்தவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

(3) ஜனங்கள் ஏராளமாக வருவார்களாகையால் திருவெண்ணைநல்லூர், கிருபா ஆஸ்ரமத்தாரை சுகாதார வசதி செய்து கொடுக்க கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

ஷை சுதேசப் பொருட்காட்சிக்கு அனுப்பும் சாமான்களுக்கு S. I. R. ரயில்வே கம்பெனியார் குறைந்த கட்டணத்தில் சாமான்கள் அனுப்ப ஒப்புக் கொண்டுவிட்டனர், தேவையானவர்கள் அதற்கான அச்சு பாரங்களுக்கு எழுதினால் அனுப்பப்படும். ஸ்டால் வேண்டுபவர்கள் காதிவஸ்திராலயத்தில் பதிவு செய்துகொள்ளலாம்.

இந்திய வர்த்தகம்.

(Indian Trade Statistics.)

சென்னை (Madras) சென்னை மாகாண வர்த்தகம் எப்ரல் மாதத்தில் இறக்குமதி ரூ. 1,41,50,241 சென்ற வருடம் ரூ. 1,11,24,747 அதிகம். 30,25,494 சையாமிலிருந்து 35,081 டன் அரிசி (விலை ரூ. 18,77,509) இறக்குமதி 1933 எப்ரல் மாதத்தில் இறக்குமதி கிடையாது ரஷியாவின் தென் பாகத்திலிருந்து சென்றவருடத்தைவிட 1,080,117 காலன் (விலை ரூ. 7,43,743)அதிகம் ஜவுளிகள் யுனைடெட் கிங்டத்திலிருந்து 1,754,346 சஜம் (விலை ரூ. 2,18,112) அதிகம இறக்குமதி செய்யப்பட்டது. சர்க்கரை ஜாவாவிலிருந்து குறைவாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டது இதனால் சென்ற வருடத்தைவிட 1,58,130 ரூபாய் குறைவாயும் அமெரிக்காவிலிருந்து புகையிலை 2,83,074 ரூபாய் குறைவாகவும் இறக்குமதி செய்யப்பட்டது. மற்ற சாமான்களில் 6,27,334 ரூபாய அதிகம் ஏற்றுமதி வகையில் எப்ரல் மாதத்தில் 1,89,17,020 ரூபாய் சென்றவருடம் ரூ. 1,47,11,929 அதிகம் ரூ. 42,05,091 கருப்பு தேயிலை, கைகுட்டை, ஜவுளிகள் யுனைடெட் கிங்டத்துக்கும் சிலோன் ஸ்டிரெயிட் செட்டில்மெண்டுக்கும் குறைவாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன, கயிறு, பழவகைகள், அரிசி, தோல், நிலக்கடலை, முதலான சாமான்கள் அதிகமாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன.

கராச்சி (Karachi)

கராச்சி துறைமுகமூலமாக மார்ச்சு மாதத்தில் இறக்குமதி 1·38 கோடி ரூபாய் சென்றவருடத்தைவிட 27 லட்சம் அதிகம் ஏற்றுமதி 2·94 கோடி ரூபாய் சென்ற வருடத்தைவிட 1·64 கோடி ரூபாய் அதிகம் இரும்பு சாமான்கள், ஜவுளிகள் எண்ணை, குடிவகை, மெஷின்கள், வாகனங்கள் அதிகமாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டன பருத்தி, தோல், கோதுமை, கம்பளி அதிகமாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன. ஜப்பானுக்கு 20619 டன் அனுப்பப்பட்டது சென்ற வருடத்தில் 7408டன். இங்கிலாந்துக்கு இவ்வருடம் 8877 டன் சென்ற வருடம் 3435 டன்

கராச்சி துறைமுக மூலமாக எப்ரல் மாத இறக்குமதி 1·16 கோடி ரூபாய் சென்ற வருடத்தைவிட 5 லட்சம் அதிகம் ஏற்றுமதி 1·91 கோடி ரூபாய் சென்ற வருடத்தைவிட 83 லட்சம் அதிகம். இயந்திரங்கள், இரும்பு சாமான்கள், எண்ணை, வண்டிகள் அதிகமாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டன பருத்தி, தோல் கோதுமை அதிகமாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன.

கல்கத்தா (Calcutta) கல்கத்தாவில் மார்ச்சுமாதத்தில் 2·80 கோடி ரூபாய்க்கு இறக்குமதி பிப்ரவரி மாதத்தில் 2·31 கோடி ரூபாய் 1933-ம் வருடம் மார்ச்சு மாதத்தில் 3·01 கோடி ரூபாய் ஏற்றுமதி மார்ச்சு மாதத்தில் 40 4·கோடி ரூபாய் பிப்ரவரி மாதத்தில் 4·82 கோடி ரூபாய் 1933-ம் வருடம் மார்ச்சு மாதத்தில் 3·67 கோடி ரூபாய்.

இந்தியா (India)

1933-34 மார்ச்சுமுடிய 1[illegible] மாதங்களின் இந்தியாவின் ஏற்றுமதி இறக்குமதி புள்ளி விபரம்:—இறக்குமதி 115 கோடி ரூபாய் சென்ற வருடத்தைவிட 17 கோடி ரூபாய் குறைவு ஏற்றுமதி 150 கோடி ரூபாய் 14 கோடி அதிகம் இவ்வருடத்திய வர்த்தகத்தில் 3 கோடி ரூபாய் குறைவு.

1934-ம் வருடம் எப்ரல் மாதத்தின் இந்திய வர்த்தகத்தில் இறக்குமதி 10965 லட்சம் ரூபாய் ஏற்றுமதி 1335 லட்சம் ரூபாய்.

ரேடியோ ஓட்டும் படகு

கரையிலிருந்தபடியே சமுத்திரங்களிலும் நதிகளிலும் ரேடியோ மூலம் படகுகளை ஓட்டும் முறையை மிஸ்டர் ராவாட், எச். பாக்கார்ட், கண்டு பிடித்திருக்கிறார். அவர் ஒரு சிறுபடகொன்றைச் செய்து ஓட்டிக்காட்டினார். ரேடியோ மூலம் படகை எந்தத் திசைக்கும் திருப்பமுடியும். படகிலுள்ள பாய்களை மனம்போல் இருக்கவும் காற்று அவசியமானால் அந்தப் பாய்களை விரிக்கவும் முடியும். இதற்காகப் படகுகளில் பல சிறு பாட்டரிகளை வைத்திருக்கிறார். பாய்மரத்தின் நுனியில் ஒரு பாட்டரி விளக்குண்டு. ரேடியோ மூலம் படகைத் திருப்பியதும் அந்த விளக்கு உடனே பிரகாசமாக எரிந்து படகை வேண்டிய திசைக்குத் திருப்பிவிடுகிறது.

கண்ணுக்குத் தெரியாத நுண்ணிய பட்டு.

லெனின் கிராட் ரசாயன ஆராய்ச்சிச் சாலையைச் சேர்ந்த டைரெக்டர் டி. எஸ். டால்முட் என்பவர் புதியதொரு முறையால் செயற்கைப்பட்டு செய்வது கண்டுபிடித்துள்ளார் அந்தச் செயற்கைப் பட்டின் நூலானது ஓர் அணுப் பிரமாணமேயிருக்குமாம். அந்த நூலை வெறுங் கண்களுக்குப் புலனாவதே கஷ்டமாம். அதன் மூலம் செய்யப்படும் பட்டு எவ்வாறிருக்குமென்பதை நீங்களே யூகித்துக்கொள்ளுங்கள்.

திருச்சி ஜில்லா தமிழ் வியாபாரிகள் சங்கம்.

இச்சங்கத்தின் 23வது நிர்வாகக் கூட்டம் சங்கக் கட்டிடத்தில் 18-5-34 உ யன்று மாலை 8-மணிக்கு தலைவர் திருவாளர் பெ. அந்தோணியாபிள்ளை அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது அது சமயம் கீழ்க்கண்ட தீர்மானங்கள் ஏகமனதாய் நிறைவேறின.

1. சென்னை மாகாணத்திற்கு சர் மகமத் உஸ்மான் அவர்களை கவர்னராக சர்க்காரால் நியமிக்கப்பட்டதை முன்னிட்டு நமது சங்கம் பாராட்டுகிறது.

2. திருச்சி ஜில்லா இந்து தேவஸ்தான கமிட்டிக்கு எலக்ஷன் நடைபெற்றதில் ஓட்டர்களால் தேர்ந்து எடுக்கப்பட்ட திருச்சி முனிசிபல் கவுன்சிலர் திருவாளர் T. R. வேணுகோபால் செட்டியார் அவர்களையும், வக்கீல் திருவாளர் S. செங்கமலம் பிள்ளை அவர்களையும் இச்சங்கம் பாராட்டுகிறது.

3. சங்கத்தின் ஆரம்ப காலமுதல் ஸ்ரீமுக-ஸ்ரீ பங்குனி-மீ 30-உ முடிய ஆக செலவு கணக்கு பரிசீலனை செய்து குறிப்பு அனுப்பிய ஆடிட்டர் ரிப்போர்ட்டும், கணக்கும் வாசிக்கப்பெற்று ஒப்புக்கொள்ளப்பெற்றது.

4. சங்கக் கணக்குகளை பரிசீலனை செய்த ஆடிட்டருக்கு அலவன்ஸ் ரூ. 10-0-0. கொடுப்பதென்று தீர்மானிக்கப்பெற்றது.

5 வரவு செலவு கணக்கை அச்சுக்கு கொடுப்பதென்றும், 1000 காப்பிகள் அச்சடிப்பதென்றும் தீர்மானிக்கிறது.

6. பவ-ஸ்ரீ சித்திரை மாதம் 31 தேதி முடிய உள்ள சங்கம் வரவுசெலவு கணக்குகளை வாசித்து ஒப்புக்கொள்ளப்பெற்றது.

7. நெல்மண்டி ஆண்டியப்பபிள்ளை அவர்களை மாதாமாதம் ஏற்படும் கணக்குகளை பரிசீலனை செய்ய கௌரவ ஆடிட்டராக நியமித்திருக்கிறது.

8. சங்கத்திற்கு விலாச சிகிலும், நெம்பர் சிகிலும் வாங்க காரியதரிசிக்கு அதிகாரம் கொடுத்திருக்கிறது.

9. முதல் ஆண்டுவிழா நடத்த வேண்டிய தேதி ஜூன்-மீ 4-உ திங்கள் பகல் மணி 3 என்றும் தீர்மானிக்கிறது.

10. ஷை ஆண்டு விழாவிற்கு மகா-ள-ள-ஸ்ரீ P. ரெத்தினவேலுதேவர் அவர்களை தலைமை வகிக்க கேட்டுக்கொள்கிறது.

11. ஆண்டு விழா செலவுக்கு, அச்சுக் கூலியும், பந்தல் வாடகையும் தவிர மற்ற செலவுகளுக்கு ரூ. 25-0-0 செலவுசெய்ய காரியதரிசிக்கு அதிகாரம் கொடுக்கிறது.

N. M. ALLYMARICAN & CO.,

Sanjeevi Sultania Medical Hall,

PORTO-NOVO, S. A. DIST. (INDIA.)

கனவான்களே! முக்கியம்!! கவனியுங்கள்!!!

ஒரே வேளையில் குணந்தெரியும்.

மன்மத சிங்கம்போல் செய்திடும் மெடல்பெற்ற

சுல்த்தானியா

சிட்டுக்குருவி சத்தின் லேகியம்.

இந்த சுல்த்தானியா சிட்டுக்குருவிசத்தின் லேகியத்தைப்போல் மற்ற வைத்தியர்கள் செய்துகொடுத்தால் ரூ. 2000 இனும்.

நண்பிற்குகந்த அன்பர்காள்! அருமையும், பெருமையும், கீர்த்தியும் பெற்ற இந்த அற்புத குணந்தங்கிய லேகியத்தை உபயோகித்த உத்தமர்கள் மணவாழ்க்கையில் சுகானந்த இன்பத்தைஅடைவார்கள். ஆஹா! குணத்தால் சிறந்ததுதான் என்று இதனைப் பன்முறையும் புகழ்வார்கள்.

இந்த லேகியம் அசல் பாகத்திற்கோர் விகற்பமின்றி தங்கம், வெள்ளி, செம்பு, பவழம் ஆகிய பஸ்பம் செந்தூரங்களும் அம்பர், கஸ்தூரி குங்குமப்பூ, எட்டுவித மிஸ்ரிகள், பத்துவகை விதைகள், எழுவகைமூலிகை சூரணங்கள், ஐந்து வேர் வகைகள் மற்ற அருமையான சரக்குகள் (192-ம்) நிறையளவு குறையாது படி பாகஞ் செய்து வாலையந்திரத்திலிறக்கிய சிட்டுக்குருவி சத்தும் சேர்த்து பாகமாய்ச் செய்யப்பெற்றது.

லேகியத்தின் குணமாவன:— வாதபித்த சிலேத்ம மிகுதிக் குறைவால் ஏற்படும் ரத்தக் குறைவு பல ஹீனம் அஸ்தி வெட்டைச்சூடு, இந்திரியம் ஜலம்போல் நீற்று சிற்றின்பத்திலும், தூக்கத்திலும் அதிகமாய் வெளிப்படல் மணவாழ்க்கையில் சீக்கிரம் வெளியாகிவிடுதல், தாது நஷ்டம், நரம்புத் தளர்ச்சி, சதா இடுப்பு வலி, மலச்சிக்கல், பசி மந்தம் பித்தாதிக்க உஷ்ண வாய்வு, கிருமிரோகம், துர்நீர் வியாதிகள் தேகத்தில் ஓடித்திரியும் பலவித வாய்வு ரோகம், பார்சவாய்வு, நெஞ்சுவலி, விரைவாதம், கைகாலசதி, மயக்கம், மறதி, ஆண்தன்மை நாளுக்குநாள் குறைத்தல் முதலியன நிவர்த்தியாகிவிடும். தேக உஷ்ணத்தை சமனப்படுத்தி இரத்தத்தை விருத்தி செய்து நரம்புகளில் ஓடச்செய்து சப்ததாதுக்களையும் வலுப்படுத்தி நீற்றுப்போன தாதுவைக்கெட்டிப்படுத்தி ஆண் தத்துவத்தை விர்த்தி செய்து புத்தி சாதுர்யத்தை கொடுத்து சிற்றின்பம் நுகர தத்துவரீ கமிழந்த கிழவர்களையும் பால்ய பருவ ஆண்சிங்கமாக்கிவைக்கும். ஸ்திரீ சம்மன்னராய்வாழும் புருஷர்களுக்குப் பால்ய பருவ துர்ச்செய்கையால் நடுப்பிராயத்தில் ஏற்படும் தாது நஷ்டத்தை மறுபடியும் உண்டாக்குவதற்கு இதைவிட மருந்து வேறில்லை. கிழவர்களையும் இந்த லேகியம் இல்லற இன்பத்தை அனுபவிக்கும்படி செய்கிறது. ஒருதடவை பரீக்ஷை செய்துபாருங்கள்.

40நாள் 80வேளை 16பலம் டப்பி விலை ரூ. 12. 20நாள் 40வேளை 8-பலம் டப்பி விலை ரூ 6-8-0
12நாள் 24வேளை 5பலம் டப்பி விலை ரூ. 3-8-0. 8நாள் 16வேளை 2½பலம் டப்பி விலை ரூ. 2
வி. பி. செலவு வேறு.

மெடல்பெற்ற

நல்லமுத்து பஸ்பம்.

இந்த பஸ்பத்தைப்போல செய்துகொடுத்தால் ரூ. 3000 இனும்.

இந்த அருமையான பஸ்பத்தை காலை மாலை உபயோக விபரப்படி சாப்பிட்டு வந்தால் வெட்டை, உஷ்ணத்தினால் சுக்கிலம் உடைந்து தானே வெளிப்படுதலுமாகிய சுக்கில பலமிழந்தவர்களுக்கும், இரத்தக்கொதிப்பு, காங்கை உள்வேகாளம், அழலை, புண், வாய்வேக்காடு, மேகச்சூடு உள்ளவர்களுக்கு பூரண சுகத்தைக் கொடுப்பதுடன் நாடி நரம்புகளுக்கு வலுவைக் கொடுத்து சுக்கிலத்தை கெட்டிப்படுத்தி தேகத்திற்கு நல்ல பலத்தையும், இரத்த விர்த்தியும் தாது புஷ்டியும் உண்டாக்கும். ஒரு மனிதன் வயது 20-க்குள் நாதத்தை பலவிதத்திலும் செலவிட்டு 40-வயதுக்குள் கிழவனைப்போல் நின்று தயங்குகிறார்கள். நம் தேகத்தை வலுப்படுத்தி காப்பாற்ற வேண்டுமென்றால் அகஸ்தியர் தயார்செய்த நல்லமுத்து பஸ்பத்தை 40-நாள் ஒருமண்டலம் சாப்பிட்டால் நம் திரேகம் உடையாமல் கடவுள் கிருபையால் வாழ்ந்திருக்கலாம்.

40-நாள் 80வேளை பஸ்பம் ரூ. 50. 14நாள் 28வேளை பஸ்பம் ரூ. 20. வி. பி. சிலவு வேறு.

எமது விலாசம்:—

N. M. அல்லிமரைக்காயன் & கம்பெனி,
சஞ்சீவி சுல்தானியா வைத்தியசாலை
பரங்கிப்பேட்டை P. O.
தென்னாற்காடு ஜில்லா, (இந்தியா.)

பினாங்கு சோல் ஏஜண்டு:—

ஹாஜி A. S. காதர்ராவுத்தர் & கம்பெனி.
நெ. 80, சோலியா ஸ்டிரீட்,
பினாங்கு, S. S.

உலக வர்த்தகம்.
(World Trade)

போலந்து (Poland) 1933-ம் வருடத்தில் போலந்து தேசத்தில் இறக்குமதி 827 மிலியன் ஜ்லாடிஸ் ஏற்றுமதி 960 மிலியன் ஜலாடிஸ் சென்ற வருடத்தைவிட இருவகையிலும் குறைவு.

நார்வே (Norway) நார்வே தேசத்தில் 1933ம் வருடத்தில் ஏற்றுமதியைவிட இறக்குமதி மிகவும் குறைந்துவிட்டது. இறக்குமதி 663·3 (690·4) மிலியன் குரோனர் ஏற்றுமதி 557·7 (568·6) மிலியன் குரோனர்

இட்டாலி (Italy) இட்டாலிதேசத்தில் 1933-ம் வருடத்தில் வர்த்தகம் குறைந்திருந்ததாக தெரிகிறது இறக்குமதி 854·8 மிலியன்லீர் ஏற்றுமதி 5979,6 மிலியன் லீர். இறக்குமதி 100-க்கு 10·58 குறைவு ஏற்றுமதி 100க்கு 12·82 குறைவு.

மோராக்கோ (Morocco) மொராக்கோ தேசத்தில் பாஸ்பேட் அதிகமாக உற்பத்தியாகிறது. 1933-ம் வருடத்தில் 1,107,332 டன் பாஸ்பேட் ஐரோப்பா, ஆப்பிரிக்கா, ஜப்பான் இன்னும் மற்ற நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன 1932ம் வருடத்தில் 1,020,452 டன்.

டையர்கள் (Tyres) 1933-ம்வருடத்தில் மோட்டார் வண்டிகளுக்கு டையர்கள் யூனைடெட் கிங்டத்திலிருந்து தான் அதிகமாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு அடுத்தபடியாக அமெரிக்கா, பிரான்சு, பெல்ஜியம், இட்டாலி, கானடா, ஜப்பான், ஜர்மனி 1933-ம் வருடத்தில் 5,607,000 1932ம் வருடத்தில் 5,151,000.

சுவிட்சர்லாந்து (Switzerland) 1929-ம் வருடத்திலிருந்து சுவிட்ஜர்லாந்து தேசத்தில் அன்னியநாட்டு வர்த்தகம் குறைந்து கொண்டே வருகிறது. 1933ம்வருடத்தில் முதல் ஒன்பதுமாதங்களில் 546 (598) மிலியன் பிராங்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டது. இறக்குமதி 1099 (1307) மிலியன் பிராங்க்கு.

சுவீடன் (Sweden) 1933-ம் வருடத்தில் சுவீடன் தேசத்தில் இரும்பு, எஃகு 1932-ம் வருடத்தைவிட 100-க்கு 47 மடங்கு அதிகம் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. ஆணி, போல்ட், நட், ஸ்குரு, முதலிய சாமான்கள் 100-க்கு 185 அதிகம் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது இறக்குமதியில் வித்யாசம் கிடையாது. சென்ற வருடத்தையே ஒத்திருந்தது.

பத்திரிகையின் அபிவிருத்தி

"கத்தோலிக் ஒர்க்கர்" என்ற பத்திரிகையின் சந்தாதார் ஒருவருக்கு, அப்பத்திரிகை இரண்டு பிரதிகள் ஒரு சமயம் தமொறி அனுப்பப்பட்டுப் போயின. அதை அவர் என்ன செய்வதென்று யோசித்துத் தனக்கு அறிமுகமாயிருந்த விக்கி என்னும் பாதிரியாருக்கு அனுப்பி வைத்தார்.

சில மாதங்கழித்து அவர் ஒரு கூட்டத்தில் ஷெ பத்திராதிபரைச் சந்தித்த போது தான் பத்திரிகைப் பிரதியை விக்கிபாதிரியாருக்கு அனுப்பின விபரத்தைக்கூறி அவரிடமிருந்து ஏதேனும் கடிதம் வந்ததா வெனக் கேட்டார். அதற்கு அப்பத்திரிகை அதிபர் கீழ்க்கண்ட பதிலைக் கூறினர்:—

"விக்கி பாதிரியார் தனக்கு மாதம் ஒன்றுக்கு 100 பிரதி அனுப்பிவரும்படி உத்திரவு செய்திருக்கிறார். அவர் அப்பத்திரிகையைப் பற்றி வேறு 4 பாதிரியார்களுக்கும் சிபார்சு செய்திருந்தார். அதன்பேரில் அவர்களில் ஒவ்வொருவரும் தங்கள் தங்களுக்கு மாதம் ஒன்றுக்கு முறையே 100 பிரதிகள் அனுப்பிவரும்படி உத்திரவு கொடுத்திருக்கிறார்கள். அப்பத்திரிகைப் பிரதிகள் யாவும் அவர்களுடைய ஆதிக்கத்திற் குட்பட்ட சிறு பட்டணங்களிலுள்ள பற்பல தொழிலாளர்களுக்கும் விநியோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இவ்விதமாக ஒருவர் ஒரு பிரதியை ஒருவருக்கு அனுப்பியதின் பலனாக 500 பிரதிகள் வியாபிக்க ஆரம்பித்துவிட்டன. முதன் முதலாக அந்த ஒரு பிரதியை அனுப்பி வைத்த தங்களுடைய அன்பான சிரத்தைக்கு வந்தனம் செய்கிறேன். நமது பத்திரிகையைப் பரப்பி வைத்த விக்கி பாதிரியாரின் அன்புக்கும் எமது வந்தனம். அன்பர்களின் இத்தகைய முயற்சிகளினாலேயே எங்களுடைய பத்திரிகை சந்தாதார்களின் எண்ணிக்கை 2500-ல் இருந்து 30,000-க்கு உயர்ந்திருக்கிறது இது மேனாட்டு சங்கதி.

இந்தியாவிலும் பத்திரிகைகள் நடக்கின்றன. தமொறி இரண்டு பிரதிகள் போவதைப்பற்றிப் பேச்சில்லை. ஒரு பிரதி அனுப்பினாலும் கிடைக்கிறவரை பெற்றுக்கொண்டு விட்டுப் பணம் கேட்கும்போது 'இல்லை' 'நாங்கள் பத்திரிகை படிக்கிறதில்லை' பணம் கேட்பீர்களென்று தெரிந்தால் அப்பொழுதே திருப்பி விட்டிருப்போமே' என்று கூறுகிறவர்களுக்குக் குறைவில்லை, சங்கங்கட்கு இனமனுப்ப வேண்டும்; பிரசாரகர்க்கு இனமனுப்பவேண்டும்; பெரியமனிதருக்கு இனமனுப்பவேண்டும்; ஏஜெண்டுகட்கு இனமனுப்பவேண்டும்; பத்திரிகை விற்ற பணம் ஏஜெண்டுகளின் குடும்ப வாழ்க்கைக்கு உபயோகமாகவேண்டும்; முடிவென்ன? பத்திரிகை ஆபீஸ் சமாப்தி. இது இந்தியாவின் நிலைமை!

தகரம் (Tin) எல்லா தேசங்களும் சேர்ந்து 1933-ம் வருடத்தில் 127,400 டன் தகரத்தை உபயோகப்படுத்தியிருக்கின்றன. 1932-ம் வருடத்தில் 99,986 டன் இவைகளில் அமெரிக்காவும், யூனைடெட் கிங்டமும், பிரான்சு, ஜர்மனி தேசங்கள்தான் அதிகமாக உபயோகப் படுத்தியிருக்கின்றன. தகரத்தகடுகள் 1933-ம் வருடத்தில் 3,200,000 டன் உற்பத்தி செய்யப்பட்டது 1932-ம் வருடத்தில் 2,300,000 டன் தகரத்தகடுகளை அதிகமாக உபயோகித்த நாடுகள்—அமெரிக்கா, யூனைடெட் கிங்டம், ஜப்பான், பிரான்சு, ஜர்மனி, ஆஸ்திரேலியா, நெதர்லாண்டு.

ஆர்ஜண்டினு (Argentina)

ஆர்ஜண்டினு தேசத்தில் 1933-ம் வருடத்தில் ஏற்றுமதியைவிட இறக்குமதி அதிகம்.

ஹயதி (Hayti)

ஹயதி தேசத்திற்கு இங்கிலாந்திலிருந்துசென்ற 9 மாதங்களில் 201,591 பவுன் விலையுள்ள சாமான்களை அனுப்பியிருக்கிறது.

உருகவே (Uruguay)

சென்ற அரைவருட வர்த்தக கணக்கின்படி உருகவே தேசத்தின் வர்த்தகம் சுமார் 10 லட்சம் பிசாஸ் முந்தின வருடங்களைவிட அதிகம். இங்கிலாந்திலிருந்து நிலக்கரி அதிகமாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டன.

பெரு (Peru)

சென்ற 9 மாத கணக்கின்படி பெரு தேசத்தில் 252,780,195 சோல்சு முந்தின வருடத்தில் 176,103,198 சோல்சு பருத்தி சர்க்கரை அதிகமாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டது. காலநிலை சௌகர்யமாக யிருப்பதால் பருத்தி 1,250,000 குயின்டால் விளைவு. கம்பளியும் 1932-ம் வருடத்தைவிட இரண்டுபங்கு தென்பாகத்தில் விளைவு. நெல் விளைவு இவ்வருடத்தில் மிகவும் குறைவு. சர்க்கரை இங்கிலாந்துக்கும் சிலிக்கும் அதிகமாக அனுப்பப்பட்டது.

மதிப்புரைகள்.

(REVIEWS)

வாலிபர் தூதன்

யாழ்ப்பாணம், வயாவிளான், வாலிபர் சங்கத்தில் வெளியிடப்படும் "வாலிபர் தூதன்" முதல் இதழ் கிடைக்கப் பெற்ருேம். பல அறிஞர்களால் எழுதப்பட்ட வியாசங்கள் மிளிர்கின்றன. வாலிபர்களுக்கு இன்றியமையாதனவாகையால் வாலிபர்கள் ஆதரிக்க கடமைப்பட்டிருக்கிருர்கள்.

ஜ்யோதிஷ போதினி

"ஜ்யோதிஷ போதினி"யின் முதல் இதழ் நமது பார்வைக்கு அனுப்பப்பட்டது. சோதிட சம்மந்தமான விஷயங்களை இப்பத்திரிகையில் வெளியிடப்படுமாதலால் சோதிடம் கற்றுக்கொள்பவர்களுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் சாதகமாயிருக்கும். சென்னை மைலாப்பூரில் பிரசுரிக்கப்படுகிறது.

வருடாந்திர அறிக்கை

தஞ்சை ஜில்லா, மன்னூர்குடி தாலுக்கா, புதக்குடி, நூரே ஆபாத், மிஸ்பாஹூ-த்தீன் முஸ்லிம் ருத்திபு சங்கத்தின் 1933-ம் வருட அறிக்கையும், சங்க சட்ட திட்டங்களும் அடங்கிய புஸ்தகம் கிடைக்கப் பெற்ருேம். சங்கத்தின் அபிவிருத்தியைப் பற்றிய விஷயங்கள் அடங்கியிருக்கின்றன.

இஸ்லாமிய சரித்திர திரட்டு

முஸ்லீம் சிறுவர் சிறுமிகளுக்கேற்ற இஸ்லாமிய பாடபுத்தகங்கள் தகுந்த முறையில் தமிழில் வெளிவராமலிருந்த குறையை நீக்கவே நாச்சியார் கோயில், மஜீத் மான்ஷன், ஜனுப் எஸ். அப்துல் மஜீது அவர்களால் 'இஸ்லாமிய சரித்திர திரட்டு' என்ற புஸ்தகம் வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது பாடபுத்தக கமிட்டியாரால் அங்கீகாரம் செய்யப்பட்டிருப்பதால் பள்ளிக்கூடங்களில் பாடபுத்தகமாக வைக்கலாம். இஸ்லாமிய உண்மைச் சரித்திர சம்மந்தமான கதைகளும் பாடங்களும் சுருக்கமாகவும் தெளிவாகவும் தொகுத் தெழுதப் பட்டுள்ளன. இதன் விலை அணு 4.

இஸ்லாத்தின் கோட்பாடுகள்

இஸ்லாம்மத சம்மந்தமான கருத்துக்களை இளமையிலேயே சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கு கற்பிக்கவேண்டிய அவசியத்தை முன்னிட்டு, எளிய நடையில் இந்த புஸ்தகம் எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. முஸ்லிம் சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கு மதப்பற்றையும் அறிவையும் இலகுவில் மனத்தில் பதியச் செய்யும் இதன் விலை அணு 5. கிடைக்குமிடம்:—இஸ்லாமியா பாடபுத்தகசாலை. நாச்சியார் கோவில்

Calendars. (காலண்டர்கள்.)

திருச்சிராப்பள்ளி, மயிலஞ்சந்தை ஷாப் & பயிண்டு புஸ்தக வியாபாரம் M. சாமிநாயுடு & சன்ஸ் அவர்களிடமிருந்து பவ வருடத்திய காலண்டர் வரப்பெற்ருேம். அது சுவற்றில் தொங்கவிடக்கூடியதாயும், மாதம் ஒரு தாள் கிழிக்கக்கூடியதாயும், ஒரே தேதியில் இங்கிலீஷ் தேதி, நட்சத்திரம, திதிகள் சேர்க்கப்பட்டு பல வர்ணங்களுடன் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன

* * *

We thankfully acknowledge receipt of a nice pictorial calendar from The Paradise Perfumery House, 75 Coolootola, Calcutta. They are manufacturers of Scents, Hair oils, soaps etc.

* * *

We have the pleasure to receive an official year pictorial calendar from Messrs. H. B & Co., 75, Coolootola, Calcutta They are the sole agents for Hand Brands Hair Dye, Sultana Snow, Walton's Pain Balm etc.,

* * *

Diamond Jubilee Brochure.

We were in receipt of Diamond Jubilee Brochure published by the Oriental Government Security Life Assurance Company Limited through its Branch Secretary at Trichinopoly It contains the noteworthy record of the Institution for the last 60 years.

Natesan's Commercial Madras.

This is a handy year book for Madras Presidency. It contains special articles on Important Industries in the Presidency by experts in each line, the Life sketch of Commercial magnates, History of reputed Firms and relevant portions of Important Commercial Acts and Regulations. We hope that the Madras Commercial world will extend their support to this new enterprise. It is priced Rupee one and can he had from the Manager, Natesan's Commercial Madras, Akbar Sahib Street, Triplicane, Madras.

* * *

Annual Trade Review,

The annual Trade Review, a publication by 'Nottingham Guardian" deals with the industrial and commercial activities and prospects of that important and populous area of which Nottingham is the capital. In addition it contains articles on the various civic services for its prosperity Mr. Alderman J. Farr The Lord Mayor of Nottingham in his message has stated as:- "The Reading of each year's Review has engendered greater civic pride and industrial confidence for the future. My wish is that greater industrial prosperity shall return to our fine city".

Government of India Loan.

The Government of India notification dated 15—5—34 regarding notice of repayment of Government of India 4 per cent Loans 1934-37 is as follows:—

"Under the terms of the Government of India, Finance Department Notification No. F.-13 (x) F/27, dated the 5th July 1927, the Government of India have the right to redeem the whole of the 4 p. c loan 1934—37 or any part of it at par on or after the 1st of August 1934 on giving —three calendar months notice in the Gazette of India. The Government of India notify accordingly that the whole of the 4% Loan 1934-37 will be repaid at par on the 16th August 1934. Interest will not accrue on the loan from and after the 16th August 1934".

British Empire Trades Index.

The British Empire Trades Index 1933-34 is a reliable guide to leading manufacturers, Producers and distributors of the British Commonwealth. This volume contains three main sections one dealing in the classified Trades Lists of principal business houses, with their cable, postal addresses and telephone numbers. There are other sections giving the names of firms appearing under the respective trade headings and trade marks and Brands of the British Empire firms alphabetically arranged. This publication, which is published annually, is intended to facilitate and expedite the interchange of commerce not only between the various units within the Empire but with buyers and sellers in other countries who desire to trade with the British Commonwealth of Nations. The compilation involve great labour and expense The Volume is most informative and a very useful guide. The Volume can be had from Business Dictionaries Ltd., 8 and 9 Johnson's Court, Fleetstreet, London E. C. 4.

Walton's Remedies,

We acknowledge the receipt of a copy of Walton's Remedies from H. B. & Co., 75 Coolootolah Calcutta. It contains a list of Walton Chemical Work's Products.

The People's Year Book 1934

This Book contains the annual survey of all the sections of the British Co-operative movement, a symposium of the legal position of the co-operative movements in several countries and their relations with the state, and a summary of the International Co-operative movement in the overseas. In addition there are some interesting articles on 'Industrial Japan', 'Money and finance', 'women's Employment, under the heading "Question's of the day" and on Art, Literature, Drama, Kinema and Science under "Review of the year" by eminent writers. Numerous portraits and Illustrations considerably enhance the value of the book. We hope that every co-operator will study this book. The book is priced at 2 shillings and can be had from the Co-operative wholesale Society Ltd., 1, Balloon Street, Manchester.

பத்திரிகைகளின் வரவு.

(Publications Received)

London Chamber of Commerce Journal
Indian Mirror
Indian Finance
Industry
Indo-Malaya Review
Mysore Chamber of Commerce Bulletin.
Guardian
Barclays Bank Monthly Review
Business Friend
The Produce Markets Review

அமிர்தகுணபோதினி
ஆனந்தபோதினி
ஆர்யதர்மம்
இந்தியா
ஈழகேசரி
களிராட்டை
குமரன்
குறும்பன்
குமாரவிகடன்
குலாலமித்ரன்
சீர்திருத்தம்
சுதேசநாட்டியம்
செங்குந்தமித்ரன்
தமிழ்நாடு
திருவாங்கூர் அபிமானி
தொண்டுசெல்வம்
தேசநேசன்
நகரதூதன்
பர்மாநாடு
பாரதஜோதி
புரட்சி
வசந்த விகடன்
வம்பன்
வாலிபர் தூதன்
விஜய பாஸ்கரன்
விநோதன்
விசித்திரன்
விநோதநேசன்
ஜகன்மோகினி
ஜ்யோதிஷ போதினி

ராஜம்—சமூக சீர்திருத்தக் கதை.

Social Reform Novel.

(திரு. எம். எஸ். ஆர். சந்திரன் எழுதியது.)

மேமாதத் தொடர்ச்சி.

அத்தியாயம் 22.

முதல் நாள் இரவு சுமார் 1 மணிக்கு பலத்த மழை பெய்த காரணமாக தெருக்கள் இயற்கையிலேயே சுத்தஞ் செய்யப்பட்டிருந்தமையால் காலை நேரத்தில் தெருச் சுத்தஞ் செய்வோர்களுக்கு அதிக வேலையில்லாமல் போய்விட்டது. பூமியும் குளிர்ந்து இனிய காலைநேரக் காற்றும் மனதுக்கு ரம்மியமாக இருந்தது. காகங்கள் காகா வெனக் கூவிக் கொண்டு மரங்களினின்றும் வெளிப் போந்தன. யாதவகுலத்தோர்கள் மணிகள் கழுத்தில் கட்டப்பட்ட விலையுயர்ந்த பசுமாடுகளுடன், அவற்றின் கன்றுகள் குதித்துக் குதித்துக்கொண்டு பின் தொடர, தெருக்களில் கொண்டுவந்து பால் கறந்து விற்பனை செய்தனர். பாலோ பால் என்று கூவி பல வீட்டார்களுக்குக் காலைப் பானத்துக்குப் பால் கொடுத்து வந்தனர். பெரிய நகரத்தில் வைதீகர்கள் மிகக் குறைவாகக் காணப்படுவார்களாதலால் ஒரு சிலர் மாத்திரம் காலை ஸ்நான ஜபத்தை முன்னிட்டு மடிசஞ்சி, சொம்பு ஸ்தாலி இவற்றுடன் வெகுதூரத்துக்கப்பால் ஓடும் சிற்றோடைக்குச் சென்று கொண்டிருந்தனர். நாகரீகம் மிகுந்துள்ள அந்நகரில் எவ்வகுப்பினரும் அதிகமாக ஆசாரத்தை விரும்புவதில்லை. மேலும் ரெவிடெண்டு ரஸ்தாவில் வசிக்கும் சீர்திருத்தக்காரர்களான ரங்கன், முத்து, மணி, பெரியராஜம் இவர்கள் எங்ஙனம் தங்கள் கொள்கையைத் தாங்கி நிற்பார்கள் என்பது நேயர்களுக்கு நன்கு தெரிந்த விஷயந்தான். காலை ஸ்நானம் செய்வதால் புண்ணியம் என்று நினைப்பதில்லை. தேகத்துக்கு சுகந்தருவது அன்றி ஆபீஸ் வேலைகளுக்கும் இதர வசதிகளுக்கும் இடையூறின்றி சிறப்பதாகும் என்ற அளவோடு ஸ்நானத்தின் அவசியத்தைக் கருதுபவர்கள். எனவே அந்த நிலையில் அவர்கள் ஸ்நானம் செய்து சலவை செய்யப்பட்ட உடைகளை மடிப்புகள் கலைந்துபோகாது வெகு நாஸூக்காக தரித்துக்கொண்டனர். வாசனைத் திரவியங்கள் அணிதல் இன்றியமையாதவையெனக் கருதுபவர்கள். பெரிய ராஜமும் ஆங்கிலப்படிப்பின் காரணமாக நவீன முறையில் உடை தரித்திருந்தாள். மேலும் இயற்கைப்பிறவியிலேயே மிக அழகுவாய்ந்தவள். நல்ல சிகப்பு, வைர நகைகளைப் பூட்டிக்கொண்டிருந்தாள். மனக் கவலையற்று சந்தோஷத்திலேயே காலங் கழித்தவள். அவளது அழகுக்கு ஏற்ற தேக அமைப்பும் பொருந்தி விளங்கினாள். சந்திரவதனி நாகரீக முதிர்ச்சி பெற்றிருப்பினும் திலகம் அணிவதை விடவில்லை. வில்போன்ற புருவமிரண்டினுக்கும் இடையில் சாந்துப் பொட்டும் குங்குமப் பொட்டும் பிரகாசித்தன. எப்பொழுதும் புன்சிரிப்பு அவளது முகவிலாசத்தில் காணப்பெறும். சற்று தூரத்தில் நின்று கடைக் கண்ணால் பார்த்தால் அவளை மோகினியோவென நினைத்து அவளை மோகிக்கவே எவனும் விரும்புவான். இத்தகைய ஸ்திரீயை மனைவியாக அடைந்த பாக்கியம் அந்த மணிக்குத்தான் உண்டு. இவளைப் பார்த்து ஓரோர் சமயம் ரங்கனும் பலவாறு எண்ணினதுமுண்டு. சற்றேறக் குறைய இவள் மாதிரியே சகல விதத்திலும் பொருத்தமுள்ள ரங்கநாதபுரத்து ராணி தன்னை மணந்துகொள்ளமாட்டாளாவென்று ஏங்கி ஏங்கி மனம் உருகி தேகம் சற்று இளைத்ததுமுண்டு.

அன்று காலையில் அதிசீக்கிரமாக எழுந்து ஸ்நானபானாதிகளை முடித்துக் கொண்டு ரங்கநாதபுரத்து ராணியை வரவேற்கத் தயாராகக் காத்துக்கொண்டிருந்தனர் வெளிப் பக்கத்து ஹாலில் ஒரு பெரிய வட்டமேஜை போடப்பட்டிருந்தது. அதைச் சுற்றிலும் நாற்காலிகள் இருந்தன. மற்றும் சில சாய்மான நாற்காலிகளும் வைக்கப்பட்டிருந்தன. மணியின் ஆபீஸ் பியூன்கள் வில்லை தரித்து நின்றனர். "வருபவள் நீ நினைக்கிறபடி இல்லாமற்போனால், மனம் வித்தியாசப்பட்டுப்போனால் புகார் ஏற்பட்டுவிடும். ஆகையால் அவளாக உன்னைக்கண்டு கொண்டு பேசுகிறவரை நீ மரியாதையாக நடக்கவேண்டும். நான் சொல்வது தெரிகிறதா" என்று மணி தன் மனைவி (பெரிய) ராஜத்திடம் தெரிவித்தான். உடனே "ஆகாரங்களையெல்லாம் தயாராக வைத்திருக்கிறேன்" என்று பதில் கூறினாள்.

பூம் பாம் பூம் என்று மோட்டார் சத்தம் சரியாக 8-மணிக்குக் கேட்டது. ராணி வருகிறாளோவென்று நினைத்து மணி திடீரென எழுந்து "முத்து, நீ உள்ளேயே இரு" என்று சொல்லி வாயிலண்டை சென்றான். மணியின் வேலைக்காரனும் முன்னதாக தெருவில் நிற்பதைப் பார்த்து மோட்டார் ஓட்டியும் அவன்பக்கம் காரைக்கொண்டுவந்து நிறுத்தினான். மணியும் சடிதியில்வந்து வண்டியின் கதவைத் திறக்க பட்டுப் பட்டாடையுடன், விலையுயர்ந்த ஆபரணாதிகளுடனும் எப்போதும் வழக்கம் போல் தங்கக்கத்தியுடனும் வந்திறங்கி மணியைப் பார்த்து "உள்ளே போகலாமா" என்று கேட்டாள். "வாருங்கள்" என்று மணி சொன்னது புன் சிரிப்பு கொண்டு பின்னர் தன் சேவகனைப் பார்த்து தான் கொண்டுவந்துள்ள பழவகைகளை உள்ளே கொண்டு வரும்படி ஆக்ஞாபித்தாள். முதலில் மணி நுழைய அவன் பின் ராணி சென்றாள். அதுவும் ஒரு வகையில்-உண்மையில்-உள்ளபடி தமையன் முன் செல்ல தங்கையும் பின் சென்றாள். முன் பக்கத்து பெரிய ஹாலுக்குச் சென்றதும் பெரிய ராஜம் "வாருங்கள்" என்று இனிய குரலில் அழைத்து சந்தனம் வழங்கிவாவென்றாள் ஹாலுக்குள் நுழைந்து சுற்று முற்றும் பார்த்தாள். முத்துவையும், ராஜத்தையும் கண்டு சந்தோஷித்தாள். தன் சேவகனையும், மணியின் சேவகர்களையும் வெளித்திண்ணைக்குப் போகுமாறு உத்திரவிட்டாள். ராணியின் உத்திரவாயிற்றே என்று நினைத்து அம்மூவரும் வெளியில் சென்று விட்டனர். தன் கையிலிருந்த வாளை வட்ட மேஜையில் வைத்துவிட்டு வாயிற் பக்கம் வேகமாக சென்று கதவை மூடினாள். சேவகர்கள் வெளியில் நிற்பதால் கதவை தாழ்பாளிடவில்லை. கதவைச் சாத்த வெளிச் சென்ற சமயம் உள்ளிருந்தோர் சிறிது நேரம் மௌனிகளாயிருந்தனர். திரும்ப

ஹாலுக்குள் வந்ததுவும் ராணியைப் பார்த்து இந்த ஆசனத்தில் அமரலாமே என்றான் மணி. அதற்கு ராணி செவி சாய்க்காது முத்து இருக்கும் பக்கமாக வந்து "பெரியண்ணா, நமஸ்காரம்" என்று குடும்ப ஸ்திரீ போன்று நமஸ்கரித்தாள். முத்துக்கு ஒன்றும்தோன்றவில்லை. "எழுந்திருங்கள், யார் ஸ்வர்ணமா?' என்றான். ஆமாம் என்றுவிடை கூறிவிட்டு மணிப்பக்கம் சென்று "அண்ணா, நமஸ்கரிக்கிறேன்" என்று வந்தனம் செய்தாள், அவனது இரு கண்களினின்றும் ஆனந்தக் கண்ணீர் வடிந்தது, உடனே வேகமாகச்சென்று சற்று மறைவாக நின்ற ராஜத்தை இறுகக்கட்டிக்கொண்டாள். அங்கிருந்தோரின் தேகம் பூரித்தது. ஆனந்தக் கண்ணீர் சொரிந்தனர், ராஜத்துக்கு "அடி ஸ்வர்ணம்!" என்று அழைத்ததின் பின் சந்தோஷ மிகுதியால் பின்னர் நாவெழவில்லை. முத்துச்கும் மணிச்கும் உண்டான சந்தோஷத்துக்கு அளவே இல்லை ஆனந்தக் கடலாகிற அந்த ஹாலில் ஸ்வர்ணத்தின் வரவேற்பு என்னும் மகிழ்ச்சியில் மூழ்கி மூழ்கி எழுந்தனர் என்றால் அது மிகையாகாது. அவர்கள் அன்று அங்குகண்ட அகமகிழ்வை ஈண்டு எளிதில் இங்கு வரைவதென்றால் சாத்தியமான காரியமல்ல. பக்கத்து அறையில் ஜோதிடம் வேடம்பூண்டு கொண்டிருந்த ரங்கன் இந்த ஜோதிடர். வேடம் அவசியமா என்று நினைத்து, நினைத்து எச்சமயம் அவர்கள் பக்கம் போவதென யோசித்துக்கொண்டே நின்றான். எவ்வளவு பழகினபோதிலும் தற்போது ராணி பதவியை எற்றுள்ள ராஜத்தை (ஸ்வர்ணத்தை) அழைப்பதிலோ அன்றி உபசரிப்பதிலோ சற்று சங்கை எற்பட்டது. உடனே சின்ன ராணி யென்கிற ராஜம் (ஸ்வர்ணம்) தானாகவே ஓருநாற்காலியில் உட்கார்ந்து கொண்டு "உட்காருங்கள் அண்ணா" வென்று இருவரையும் நோக்கிக்கூற யாவரும் வட்டமேஜையைச் சுற்றிலும் உட்கார்ந்தார்கள். ராஜம் சிறிது தூரத்தில் உட்கார, இல்லை, பாதகமில்லை, சமீபத்தில் வந்து உட்காரு என்று ஸ்வர்ணம் சொன்னாள். பக்கத்து அறையில் ஜோதிடவேடம் பூண்டிருந்த ரங்கனின் ஞாபகம் ராஜத்துக்கு வந்ததால் தன் தோழி ஸ்வர்ணத்தருகில் (சின்னராணிக்கருகில்) உட்கார அவள் மனம் துணியவில்லை. ஸ்வர்ணத்துக்கோ ரங்கன் அங்கிருப்பது தெரியாது. சின்னராணி இவ்விருவர்களுச்கும் வந்தனம் செய்துவிட்டு, மணி சம்சாரத்தைக் கட்டித் தழுவிக்கொண்டதையும், இருவர்களையும் அண்ணாவென்று அழைத்ததையும் கண்டு ரங்கன் பலவாறு சந்தேகிக்கலானான். அவளுக்கு இவ்விருவர்களும் எப்படி அண்ணன் முறையாகும் என்றும், இருவர்களுச்கும் ராணி பதவி வகிக்கும் இவள் ஏன் நமஸ்கரிக்கவேண்டியதென்றும், இவர்களுக்கு ராணி நெருங்கின உறவாக இருக்கவேண்டுமென்றும், ஒருகால் சின்னராணி முத்துவின் தங்கையாக ஏன் இருக்கக்கூடாதென்றும், முத்துவின் தங்கையாக இருந்தால் தனது மனைவியாகத்தான் இருக்கவேண்டுமென்றும், தான் உத்தேசிப்பதுபோல் சம்பவிக்குமாயின் தனது மனோபீஷ்டம் நிறைவேறுவதில் சந்தேகமில்லையென்றும், இவளை மணந்த தினமுதலே தான் அதிர்ஷ்டசாலியாகக் கருதப்படக்கூடுமென்றும் பலவாராகக் கருதலானான்.

சிறு கடிதத்துண்டையெடுத்து "நாங்கள் யாவரும் உன்னை ராஜம் என்று அழைத்திடுவோம். நீயும் அதற்கு தக்கவாறு நடந்துகொள்ளவும். திரும்ப உன்னை ஸ்வர்ணம் என்று எப்பொழுது அழைப்பேனோ அப்பொழுது இதன் தத்வத்தை அறிவாய் என்று" எழுதி ஸ்வர்ணமாகிய சின்ன ராணி கையில் தமையன் மணி கொடுத்தான். அதை வாசித்துவிட்டு" இன்னுமா "இந்த மாற்றுப் பெயர்" என்று மெல்லிய குரலில் புன் சிரிப்புடன் கூறி "இங்கே இருக்கிறாரா" என்று மெதுவாக கேட்க, "ஆம்" என்று முத்து பதில் சொன்னான். இம்மாதிரி சம்பாஷணை நடந்தது உள்ளிருந்த ஜோதிடர் ரங்கனுக்கு கேட்டிராது "மேலும் சின்ன ராணியின் கையை எப்பொழுது தொடுவேன் முத்தந்தருவேன்" என்ற கவலையே பெரிதும் வாட்டியதால் இவர்களது சம்பாஷணையைக் கவனிக்கவில்லை.

தற்போது ராணியென்ற ஹோதாவில் தன்னை உபசரிக்கின்றனரா அன்றி தன் தங்கை ஸ்வர்ணம் என்ற நோக்கத்துடன் இவர்கள் தன்னை நேசிக்கின்றனரா என்பதையும், வீட்டை விட்டு ஒரு அன்னியனுடன் வெளிவந்த விபரம் இவர்களுக்குத் தெரியுமா என்பதையும், பிற புருஷனால் தீண்டப்பட்டவளாகத் தன்னைச் சந்தேகிக்கிறார்களா என்பதையும் தெரிந்துகொள்ளும்பொருட்டு பின் வரும் சம்பாஷணையைத் துவக்கினாள்.

"மணி, அண்ணா, ஊரில் யாவரும் சௌக்கியந்தானே?"

"எல்லாரும் சௌக்கியம். முத்துவையல்லவா நீ கேட்டிருக்கவேண்டும்."

"பெரியண்ணா, நான் தப்பிதம் செய்தேன் மன்னிக்கவேணும்."

"ஊரில்யாவரும் சௌக்கியம்," ஊரை விட்டுப் புறப்பட்டுவந்தாயே எப்படி வந்தாய்" என்றான் முத்து. இக்கேள்வி பிறந்ததும் தலை குனிந்தவண்ணம்,

ஸ்வர்ணம்:-"உண்மையில் மகாபாவி"

முத்து:-ஏன், எப்படி

ஸ்வர்ணம்:—"யாரோ ஒரு வழிப்போக்கன் தங்கள் மாப்பிள்ளை கொடுத்தனுப்பிய கடிதம் போல் கொண்டுவர அதை நமது தந்தையும் நம்பி என்னைக் கூட்டியனுப்பினார். அந்த சமயம் நான் மறுத்துக்கூற முடியாத நிலையில் இருந்தேன் என் விவாக சம்பந்தமாய்......" என்று பேசவாரம்பித்ததும் மணி ஹாம் ஹாம்" என்று தடுத்தான். விஷயத்தைப் பின்னும் தொடராமல் சாமர்த்திய சாலியான ஸ்வர்ணம், பலகாரணங்களால் வந்த வழிப்போக்கனைப் பின் தொடர்ந்து வந்ததும், விஷந்தீண்டிய தின்பண்டங்கள் வந்த வரலாற்றையும், காட்டின் வழியேசென்ற சமயம் தன்னை எங்ஙனம் கூட்டி வந்தவன் பலவந்தப்படுத்தினான் என்பதையும், அவன் கையினின்று எங்ஙனம் தான் தப்ப முடிந்ததென்பதையுங் கூறிவிட்டு, இரவு தெய்வபலம்பெற்று திருடர்களை மட்டும் தான் கொன்று விட்டதாய் பொய் சொன்னாள். அதற்குப்பின் நடந்த விருந்தாந்தத்தை முழுதும் விபரமாகக் கூறினாள். திருடர்கள் கொல்லப்பட்ட விஷயத்தைத் தனித்துக் கூற விரும்பினாள். உண்மையை வெளிவிட்டால் மறைவிலிருச்கும் தன் புருஷன் தன்னைச் சந்தேகித்துக் காதலிக்காது போனால் என் செய்வதென தன் மனதுக்குள் விசாரமுற்றான். பிறகு இவ்வூரில் முகாம் செய்து வருவதின் வரலாற்றையும், தர்பார் சமயம் அவர்களைப் பார்த்தும் தான் அச்சமயம் வாளாவிருந்ததை மன்னிச்கும்படி வேண்டிக் கொண்டும், சில தினங்களுச்குமுன் தான் தங்கியிருச்கும் இடத்திற்கு ஒரு ஜோதிடர் வந்ததாயும் அவரைப் பல கேள்விகள் கேட்டுத்தான் தெளிவுற்றதாயும், என் புருஷர் இவ்வூரிலேயே இருப்பதாகச் சொன்னதாகத் தனக்கு ஞாபகம் வருகின்றதென்றும் சொல்லிக் கொண்டிருச்கும் சமயம், ஜோதிடர் ரங்கனும் அன்று பங்களாவில் எங்ஙனம் தோன்றி ஆருடம் சொன்னானோ அங்ஙனமே இன்றும் ராணி முன்வந்து நின்று வந்தனங் கூறினான். ஜோதிடரை தன் புருடனென்று நினைத்தாலும், தான் கலியாணத்துச்குப்பிறகு அவரைப் பாராததால் அவரை குறிப்பாக நிர்ணயிக்க முடியவில்லை. ஒன்றும் தெரியாதவள்போல் பதில் வந்தனங் கூறிவிட்டு "என்ன, அண்ணா, ஜோதிடர் வீட்டுக்குள்ளேயே இருக்கிற விஷயம் எனக்குத் தெரிவிக்காமல் இருந்தீரே; நானும் ஏதேதையோப் பேசிக்கொண்டிருந்துவிட்டேனே"

"இவர் மூலம் உனது கணவனை அறிந்து கொள்ளலாம் என்று தான் அவரை இங்கு தருவித்தது" என்றான் முத்து.

"நானும் சில தினங்களுக்குமுன் இவரைக் கேட்டதுமுண்டு." என்றாள். இங்ஙனம் பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது ராஜம் எழுந்து உள்ளேசென்று மறைவில் நின்று பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள் முத்துவும் காலை சிற்றுண்டி அருந்தும் நேரமாகிவிட்டதே யென ஞாபக மூட்டினான். சில நிமிஷத்துக்கெல்லாம் சிற்றுண்டி வகைகளும், பழவகைகளும் பானமும் கொண்டு வரப்பட்டு வட்ட மேஜையில் வைக்கப்பட்டன. தான் உள்ளே சாப்பிடுவதாகச் சொல்லி சின்னராணி (ஸ்வர்ணம்) எழுந்து உள்ளே சென்று ராஜத்துடன் சிற்றுண்டி சாப்பிடலானாள். இங்கே மணி, முத்து, ரங்கன் (ஜோதிடன்) மூவரும் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருக்கும் சமயம் மணி திடீரென எழுந்து உள்ளே சென்று தன் தங்கை ஸ்வர்ணத்தைக் கண்டு "வந்திருக்கிற ஜோதிடர் தான் மாப்பிள்ளை ரங்கன் அவன் உன்னை இன்னாரென்று நன்கு தெரிந்து கொள்ளாமல் உன்மீது காதல் கொண்டிருக்கிறான். அவனுக்கு உன்மீதில் இருக்கும் காதலை விருத்தி செய்ய எந்த வகையாக நடித்துப் பேச வேண்டுமோ அம்மாதிரி நடந்து அவனை உன் வசப்படுத்திக்கொள்" என்று ரகசியமாகக் கூறிவிட்டு ஹாலுக்கு வந்து பானம் அருந்திவிட்டு உரையாடினான். சிலநிமிஷம் ராஜத்துடன் பேசிவிட்டு ஹாலுக்கு வந்தாள். ஜோதிட ரங்கன் எழுந்து ராணி உட்கார்ந்தபின் தானும் உட்கார்ந்தான்.

ஜோதிடரே, காபி சாப்பிட்டீர்களா?

"ஆம் சாப்பிட்டேன்."

"ரொம்ப சந்தோஷம்"

"என் புருஷன் இருக்குமிடம் தற்போது நிச்சயமாகக் கூறமுடியுமா?

"என்னால் சொல்லமுடியும்"

"எங்கே இருக்கிறார் சொல்லுங்கள்" என்றாள். ரங்கனுக்கோ தாமதம்செய்ய மனம் இடங்கொடுக்கவில்லை. முன்னம் பங்களாவில் பேசிக்கொண்டிருந்த சமயம் பெரிய ராணி வந்து கெடுத்து விட்டதுபோல் இப்போது யாராவது கெடுத்துவிட்டால் என்செய்வது என்று சந்தேகித்து,

"நான் சொல்லிவிட்டால் எனக்கு சன்மானம் எவ்வளவு"

"மற்றுமோர் ரூ. 100 கொடுக்கிறேன்"

"என் புருஷன் என்னைத் திரும்ப நேசிப்பாரா?"

"நேசிக்கிறார். அதற்கு தடையில்லை"

"என்னை அவர் எவ்விதத்திலும் சந்தேகிக்க மாட்டாரே"

'சந்தேகிக்க இடமிருந்தால் அல்லவா' என்று சொல்லி "அவரும் இங்கேயே இருக்கிறார்" என்று கூறினான். "இந்த இடத்திலா" என்றுமீண்டும்வினவ, 'ஆம் இங்கேதான்" என்று பலத்த குரலில் சொல்லி உள்ளே சென்று விரைவில் "பழய மாப்பிள்ளை ரங்கன் போல்" வெளிவந்து ஆஸனத்தமர்ந்தான். எற்கனவே அறிவிக்கப்பட்டபடி "ஸ்வர்ணமும் எழுந்துவந்தனங்கூறி நமஸ்கரித்து மேஜையைத் தொட்டுக்கொண்டு நின்றாள். "நாற்காலியில் உட்காரு, பாதகமில்லை" என்று சிரித்துக் கொண்டு நாற்காலியைக்காண்பித்தான். தன் புருஷன் என்று பகிரங்கமாகத் தெரிந்தும் சற்று நாணி நின்றாள். "நீ ராணியல்லவா உட்காரு" என்று மணியும், முத்துவும் சேர்ந்து சொன்னதும் ஸ்வர்ணம் சற்று விலகி நாற்காலியில் உட்கார்ந்தாள். "ரெங்கசாமி, இனிஉன்னையும் ராஜா என்று அழைக்கவேண்டும் போலும்" என்று வேடிக்கையாகப் பேசிக்கொண்டே வெகுநேரம் கழித்தார்கள். அளவற்ற சந்தோஷங்கொண்டு ரங்கன் தன் கண்கள் குளிர தன் மனைவியைப் பார்த்துக்கொண்டே மனம் பூரித்தான்.

(தொடரும்.)

வர்த்தகக்குறி வழக்கு.

(Infringement of Trade Mark)

திருச்சி, பிரபல பீடிவியாபாரியான ஜனாப் K. அப்துஸ்ஸமத் ஸாஹிப் அவர்கள் இனாம் கொளத்தூர் பீடி வர்த்தகம் K. E. V. ஹஸன் முஹமத் ராவுத்தர் மீது திருச்சி டிஸ்ட்ரிக்ட் முன்சீப் கோர்ட்டில் தொடர்ந்திருந்த நஷ்டயீட்டு வழக்கில் மே மாதம் 3உ நீதிபதி தீர்ப்பளித்தார். ஷை வழக்கில் வாதியான K. அப்துஸ்ஸமத் ஸாஹிம் தமது மார்க்கைப்போல் பிரதிவாதி போட்டு "கடாமார்க்" எனப்பெயர் கொடுத்து பீடிகள் தயாரித்து விற்பனை செய்து வருவதாயும், அதனால் அநேகர் மார்க்கை மட்டும் கவனித்து, மான்போன்றிருப்பதால் மான்மார்க்கென நம்பிவிடுவதாயும், அதனால் தமது வியாபாரத்திற்கு மகத்தான நஷ்டம் எற்படுகிறதெனவும் குறிப்பிட்டிருந்தார். பிரதிவாதி பிரஸ்தாப "கடா மார்க்" தானே உற்பத்தி செய்த மார்க்கல்ல எனவும், வேறு யாரோ ஒருவரிடமிருந்து கிரய சாஸனம் பெற்றதெனவும், இதற்கும், வாதியின் மான் மார்க்கிற்கும் சம்பந்தமில்லையெனவும் வாதித்தார். பிரஸ்தாப O. S. No. 869 of 1932 வழக்கை விசாரித்த டிஸ்ட்ரிக்ட் முன்சீப் அவர்கள் வாதியின் பிராதை அனுசரித்து, பிரதிவாதி இனி ஷை 'கடா' மார்க்கைப் போடக்கூடாதெனவும், வாதிக்கு நஷ்டஈடும், செலவு தொகையும் கொடுக்கவேண்டியதெனவும் தீர்ப்புசெய்தார்.

* * *

வேலூரில் கிளாவர் மார்க் பகவதியா என்னும் விலாசத்தின்மீது பாக்குத்தூள், சீயக்காய்த்தூள் முதலிய பொட்டலங்களின்மீது மேல்கண்ட மார்க்கை வைத்து வியாபாரம் செய்துவந்த ஷண்முகம் செட்டியார் இருக்கும் வீட்டிற்குள் மே 4உ மாலை திடீரென திண்டுக்கல் புகையிலை வியாபாரம்செய்யும் மருதையா நாயுடு என்பவர் குமாஸ்தா, போலீசாருடன் நுழைந்து திண்டுக்கல் கோர்ட்டு ஆர்டரைக் காண்பித்து, மேல்கண்ட விலாசமிட்ட லேபிள்களையும் சீயக்காய்த்தூள், பாக்குத்தூள் பொட்டலங்களையும் கொண்டுசென்றனராம். காரணத்தை விசாரித்ததில் கிளாவர் மார்க்கைவைத்து ரிஜிஸ்டர்செய்து புகையிலை முதலிய சரக்குகளுக்கு அதை உபயோகித்து வருவதாகவும், அதைப்போலவே இவ்வூர் ஷண்முகம் செட்டியாரும் அனுமதிபெறாமல் அதே மார்க்கைசெய்து மேல்கண்ட வியாபாரங்களுக்கு உபயோகப்படுத்துவதாக கோர்ட்டு மூலியமாய் உத்திரவுபெற்று மேல்கண்ட சாமான்களைக் கைப்பற்றியிருப்பதாகவும் தெரியவருகிறது.

'வர்த்தக ஊழியன்' முதல் வருட புத்தகம்.

வர்த்தக ஊழியன் முதல் வருட 12 இதழ்களும் சேர்ந்து பைண்டு செய்து புஸ்தகரூபமாக வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. வேண்டுபவர்கள் ஒரு ரூபாயும் போஸ்டேஜ் சார்ஜ் அணா 4. மானேஜருக்கு அனுப்பினால் பைண்டு செய்த புஸ்தகம் அனுப்பப்படும். சொற்ப காப்பிகளே பைண்டு செய்திருப்பதால் உடனே எழுதி தருவித்துக்கொள்ளவும்.

மானேஜர் "வர்த்தக ஊழியன்"
திருச்சினாப்பள்ளி.

மலையாள வர்த்தகம்.

(Malabar Chamber of Commerce.)

மலையாளவர்த்தகசபையின் ஐந்தாவது வருடாந்திரமகாநாடு மே 4ம்தேதியன்று 5-30 மணிக்கு கள்ளிக்கோட்டை ஹைஸ்கூலில் நடைபெற்றது. மேற்படி சபையின் உபதலைவர்களில் ஒருவரான திரு, என். எஸ். கிருஷ்ணன், ஸர். ஆர். கே. ஷண்முகஞ்செட்டியாரை மேற்படி மகாநாட்டைத்திறந்துவைக்குமாறு கேட்டுக்கொண்டு பிரசங்கமொன்று செய்தார். அதன் பின்னர் திரு. எஸ். ஜி. கிருஷ்ணய்யர், உலகமெங்கும் ஏற்பட்டிருக்கும் வியாபார மந்தம் இந்தஜில்லாவை வெகுவாக பாதித்துவிட்டதென்றும், அதனால் இந்த ஜில்லாவில்உற்பத்தியாகும்சாமான்களின் விலை நூற்றுக்கு 75 வீதம் குறைந்துபோயிருப்பதாகவும் கூறினார்.

ஸர். ஆர். கே. ஷண்முகம்மேற்படி மகாநாட்டை திறந்துவைத்து ஒருமணிநேரம் வரை பிரசங்கம்செய்தார். அவர் தனது பிரசங்கத்தினிடையேதான் சென்ற வருடம் இந்தியா சட்டசபைத் தலைவராக தேர்ந்தெடுக்கபட்டவரைதான் வியாபார அபிவிருத்திவிஷயத்தில்மிகுந்தஅக்கரையுடன் வேலைசெய்து வந்ததாகவும், அத்துடன் கோயமுத்தூரில் ஒரு வர்த்தக சபையை ஏற்படுத்தி அதன் நடவடிக்கைகளில் பங்கெடுத்துக்கொண்டு வந்திருப்பதாகவும்மற்றவியாபாரசபைகளைப்போல் மலையாளவியாபாரசபையும் சரிவரவேலை செய்துவந்திருப்பதாகவும் சென்ற25வருடங்களுக்கு முன்புவரை கவர்ன்மெண்டார் வியாபார அபிவிருத்தி விஷயத்தில் அக்கரையை செலுத்தி வரவில்லையென்றும், ஆனால் சயன்சும் இன்ஜினீரிங்கும், அபிவிருத்தியாக ஆக சர்க்கார் வியாபார அபிவிருத்தி விஷயத்தில் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அக்கரை எடுத்துக்கொண்டு வருகிறார்களென்றும், இந்தியா சட்டசபையின் நடவடிக்கைகளை நோக்கினால் ஒவ்வொரு இனத்திலும் வியாபார பாதுகாப்பு விஷயத்தைப்பற்றி விவாதமில்லாத நாள் கிடையாதென்றும், பொது ஜனங்கள் விருப்பத்திற்கிணங்க கவர்ன்மெண்டார் தொழில் பாதுகாப்பு சட்டங்களைக் கொண்டுவரும் சமயங்களிலெல்லாம், அதை உத்தியோகப்பற்று இல்லாத மெம்பர்கள் எதிர்ப்பதுடன் அதனால் எவ்விதம் விவசாயிகளின் உரிமை பாதுகாக்கப் படுகிறதென்று கேட்கிறார்களென்றும், வியாபார அபிவிருத்திக்கு எல்லா இடங்களிலும் ஒரே மாதிரியான அளவு இருக்கவேண்டியதுஅவசியமென்றும், ஆனால்தற்சமயம் இந்தியாவில் அவ்வாறில்லாமலிருப்பதாகவும், சென்ற 5-வருடங்களாக யாவரும் வியாபார மந்தத்தைப்பற்றித்தான் பேசிவருகின்றார்களென்றும், ஆனால் இவ்வருடத்தில், வியாபார அபிவிருத்திக்குவேண்டியஅறிகுறிகள் தென்படுகின்றனவென்றும், இந்தியா சட்டசபையில் இந்த ஜில்லாவின் பிரதிநிதிகளான ஜனாப், உப்பி சாகிப்பும், திரு. கே. பி. தம்பானும் கொழும்பிலிருந்து மேற்கு கடற்கரை பிரதேசங்களில் கொப்பறை வந்து இறக்குமதியாவதால், அது மலையாள கொப்பறை வியாபாரத்தைக் கெடுத்துவிட்டதென்றும், ஆகையால் அதை வரவொட்டாமல் தடுக்கவேண்டுமென்றும் சதாகாலமும் கூறிக்கொண்டிருந்தார்களென்றும் ஆனால் உண்மையை நோக்கினால் இந்தியாவிலிருந்து சிலோனில் இறக்குமதியாகும் சாமான்கள் 10, 15-மடங்கு அதிகமென்றும், இதே மாதிரி சயாம் தேசத்தில் இந்தியாவிலும், பர்மாவிலும் உற்பத்தியாகும் நெல்லைவிட வெகு குறைவாகவே நெல் விளைவாகிறதென்றும், ஆனால் சயாம் அரிசிவந்து இறக்குமதி யாகிவிட்டால் உடனே மற்ற அரிசிகளின் விலை குறைந்துபோகிறதென்றும், கூறினார்.

இதன்பின்னர் மேற்படி சபைத் தலைவர் திரு. பி. எஸ். திருபுராந்தக முதலியார், வியாபார மந்தத்தால், வியாபாரிகள் மிகுந்த கஷ்டப்படுகிறார்களென்றும், சாமான்களின் விலைவாசிகள் நூற்றுக்கு 75-வீதம் குறைந்து போயிருப்பதாகவும், சயாமிலிருந்து இந்தியாவுக்கு அரிசி வந்து இறக்குமதியாவதால் அதனால் விவசாயிகளும் வியாபாரிகளும் மிகுந்த கஷ்டப்பட்டு வருகிறார்களென்றும், சயாம் அரிசி இறக்குமதியைத் தடுக்கவேண்டிய வேலைகளை கவர்ன்மெண்டார் செய்யாமலிருப்பதைக் கண்டுதான் வருந்துவதாகவும் தேங்காய், தேங்காயெண்ணெய், மிளகு, சுக்கு, இஞ்சி முதலியவைகளின் விலை மிகவும் குறைந்து போயிருக்கிறதென்றும் இந்தியா சட்டசபையில் ஒட்டாவா டிரேட் அக்ரீமெண்டு திருத்த மசோதா ஆலோசனைக்கு வந்த சமயத்தில் பம்பாய் மில் சொந்தக்காரர்கள் தங்களது வியாபாரத்தை முன்னிட்டு மலையாளம் பிரதிநிதிகள் பேச்சை பொருட்படுத்தாமல் சிலோனுக்குச் சலுகை காட்டியதால் மலபாரில் மிகுந்த கஷ்டமேற்பட்டிருப்பதாகவும் இந்தியன் சென்டிரல் காட்டன் கமிட்டியைப்போல் சென்டிரல் கோகனட் கமிட்டியை கவர்ன்மெண்டார் ஏற்படுத்த வேண்டுமென்றும் ஒட்டாவா அக்ரிமெண்டினால் இந்திய சாமான்கள் ஏற்றுமதி அதிகமாகவில்லையென்றும் சர்க்கார் இந்தியாவிலிருந்து அயல் நாடுகளுக்கு சென்ற தங்கத்தின்மீது வரியைப் போட்டிருந்தால் 17½ கோடி ரூபாய் வசூலாகி இருக்குமென்றும் இதைக்கொண்டு எவ்வளவோ நன்மைகளை செய்திருக்கலாமென்றும், தீப்பெட்டிக்கு வரிவிதித்ததால் அநேகம்தீப்பெட்டி தொழிற்சாலைகள் மூடப்பட்டிருப்பதாகவும், புக்போஸ்டுகளுக்கு தபால் சார்ஜ் அதிகமாயிருப்பதால் வியாபாரத்திற்கு வேண்டிய விளம்பரங்களைச் சரிவர செய்ய முடியவில்லையென்றும், கவரின் விலைகளை ஒரு அணாவுக்கு குறைத்திருப்பதால் ஜனங்களுக்கு அதிகமான நன்மை ஏற்படவில்லையென்றும் ஒரு அணா கவருக்குள் போடக்கூடிய கடிதங்கள் கனத்தை ஒரு தோலாவாவது ஆக்கியிருக்கவேண்டுமென்றும் இந்நகரிலிருந்து பம்பாயிக்கு ஆகாயத்தபால் சர்வீஸை ஏற்படுத்தவேண்டுமென்றும் ஒரு மகாணத்தை சிறு பிரிவுகளாக பிரிக்கக்கூடாதென்றும் இது விஷயத்தில் திரு. கே. பி. தம்பான் அபிப்பிராயத்தை தான் ஆதரிப்பதாகவும் கூறினார்.

——

நீராவி சக்தியும் ஆகாய விமானமும்

பெர்லின் நகரத்தில் ஹாயட்னர் என்ற பிரபல எலக்ட்ரிக்கல் இஞ்சினீர் நீராவியின் உதவியால் பறக்கும் ஒரு ஆகாய விமானத்தை உண்டாக்கியிருக்கிறாராம். அது 68 அடி நீளமிருக்கிறதாம். அதன் சிறகுகள் 108 அடிகள் நீண்டிருக்கின்றனவாம். அது மணிக்கு 237 மைல் வீதவேகத்தில் பறக்குமாம். அரைமணி நேரத்தில் அது 30000 அடி உயரக்கிளம்புமாம். அதன் அதிகமானவேகம் மணிக்கு 270 மைல் என்று சொல்லப்படுகிறது.

பஜார் விலை நிர்ணயம்.

(திரு. ப. பரிமண பல்லவராயர்)

11 JUN 1934
MADRAS

நமது "வர்த்தக ஊழியன்" சென்ற மே மாதப் பிரசுரத்திலே "கரூர்விலை போர்டு" என்ற விஷயமாய் நாம் எழுதியிருந்ததை நம் வர்த்தக நேயர்கள் கவனித்திருப்பார்களென நம்புகின்றோம. "மோசநாசம் கம்பளி வேஷம்" என்ற பழமொழியை நம் வர்த்தக நேயர்கள் அறியாததன்று. நியாயமான முறையில் வியாபாரம்செய்து பொருளீட்டாமல், மோசமான முறையில் பொருளீட்டினால் அப்பொருள் இறுதியில் நாசத்திற்கேதுவாகும் என்பதை "மோர்க்காசு மோரோடு, நீர்க்காசு நீரோடு" என்ற பழமொழியாலறிந்ததே. தினசரி யாவரும் சொல்லிக்கொள்வதே.

"வணிகர்க்கழகு வளர்பொருளீட்டல்" என்ற அதிவீரராம பாண்டியனாரின் அறிவுரையில் சாதாரணமாக விளங்குவது வளர்பொருள் ஈட்டல் ஆகும். வளராத பொருளை—நஷ்டத்துக் கேதுவாகத் தொழில் செய்தல்கூடாது என்பதாகும். எனினும், நியாயமின்றி—ஏழைகளை—பாமரரை ஏமாற்றிச் சம்பாதித்தல் கூடாது என்பதே பொருந்தும், இம் மூடரை பாடசாலை மாணவர்க்கு உரிய பாடமாயிருப்பினும், அன்னவர்களுக்காக செய்யுள் பாடப்புத்தகக் குறிப்புகளெழுதும் நூலாசிரியர்கள் இந்நுண்ணிய பொருளைத் தமது குறிப்புரைப் புத்தகங்களிலே குறிப்பது அரிதினும் அரிதாகும். தற்கால ஆரம்பாசிரியர்களிலே அநேகரும் குறிப்புப் புத்தகங்களைத் தமது மாணவர்க்கு வாங்கிக் கொடுத்து அதிலுள்ளபடி மனப்பாடம் செய்யச் செய்கின்றனரேயன்றி, இந் நுண்ணறிவுபோன்ற கருத்துக்களைத் தம் சொந்தக் கருத்துக்கொண்டு போதித்தல் அரிதென்றும் இயம்பலாம்.

"மோசநாச"த்தைப்பற்றி எழுதிய நாம், கம்பளி வேஷத்தைப்பற்றி விட்டு விட்டோமென்று நேயர்கள் எண்ணி விடக்கூடும். சில வர்த்தகக் கூடங்களிலேயும், தெருக்களில் திரிந்து விலை கூறி வியாபாரம்செய்வோரும் கம்பளங்களை விரித்து அதிலுட்கார்ந்து வியாபாரம் பேசுவதையும், செய்வதையும் நாம் பார்க்கின்றோம். இதன் ரகசியங்களை விசாரித்த அளவிலே, அத்தகைய வியாபாரிகள் பேசும் பேச்சுகளிலே கூறும் பொய்மொழிகள், ஏமாற்றுகள், மோசங்கள் எவ்வளவு பேசினும், செய்யினும் அக்கம்பளியின் திறம் அப்பொய் மொழிகளாலும், ஏமாற்றுக்களாலும், மோசங்களாலும் ஏற்படும் பாபங்களை அகற்றிவிடும்—பற்றாது செய்துவிடும், அதற்காகவே அத்தகையோர் கம்பளங்களிலுட்கார்ந்து வியாபாரம் செய்யும் மர்மமாகும் என்றும் சொல்லத்தெரிகிறது. இப்பழமொழியிலிருந்தும், இதன் மர்மத்திலிருந்தும் வியாபாரம் என்பது பொய், மோசம், வஞ்சகம் முதலிய தீச்செயல்கள் நிறைந்தது என விளங்கும். இக் கருத்துகள்கொண்டு வியாபாரம் செய்வோர் நாசம் அடைவர் என்பது அப்பழமொழியினின்று அறியக்கிடக்கின்றது. இந்நாசமானது வளர் பொருளையின்றி குறை பொருளை—நஷ்டத்தையே விளைவிக்கும் என்பதை அதிவீரராம பாண்டியனாரின் மூதுரை மெய்ப்பிக்கும்.

ஆனால், சில வியாபாரிகள் "நாளைக்குக் கிடைக்கிற பலாப்பழத்தைவிட, இன்றைக்குக் கிடைக்கிற களாப் பழம் நன்று" என்ற பழமொழியைக் குறிப்பிட்டு, 'பின்னிட்டு ஏற்படுகிற பாபகர்மங்கள் இருக்கட்டும், இன்று கிடைக்கிற பொருளைக் கவனிப்போம்' என்றும், பாப புண்ணியத்தை யார் கண்ணால் கண்டது என்றும் இயம்புவர். அந்தோ பரிதாபம்! என்னே இத்தகையோர்களின் எண்ணம் இருந்தவாறு! மதிபோன போக்கு!

"பஜார் விலை நிர்ணயம்" என்பதைப் பற்றிக் கவனிக்க வந்த நாம், சென்ற கட்டுரையைக் கருத்தில் இருத்த இவ்வளவு தூரம் அதுபற்றி ஆராய்ந்து விட்டோம். எண்ணினால்-எழுதினால் இது பற்றி எவ்வளவோ எண்ணலாம்-எழுதலாம். இவைகளைப்பற்றி யெல்லாம் நம் வர்த்தக நேயர்கள் கவனிக்க வேண்டுமே-கவனித்து அதனைச் சிந்தித்து,

"கற்கக் கசடற கற்பவை கற்ற பின்
நிற்க அதற்குத்தக"

என்ற திருவள்ளுவனாரின் திவ்விய வாக்கினையும்,

"அறிவோர்க்கழகு கற்று உணர்ந்து
அடங்கல்"

என்ற வெற்றி வேற்கையின்படியும் அநுசரிக்க வேண்டுமே, அநுசரித்து அரும் பெரும் புகழை அடையவேண்டுமே, அவ்விதம் செய்ய எத்தனைபேர் முன் வருவர்-வரக்கூடும்-என்ற எண்ணமும், வந்தால் இக்கட்டுரையை நாம் எழுத எடுத்துக் கொண்ட நேரமும், மூளையின் சிரமமும் வீணானதாகாமல் பயனுடையதாகும் என்ற எண்ணமும் தோன்றலாயின.

நமது 'வர்த்தக ஊழியனி'லும் மற்ற தினசரிப் பத்திரிகைகளிலும் பஜார் விலை நிர்ணயம்பற்றி பல பொருள்களைக் குறித்தும் வெளி வருவதும், இது வியாபாரிகளுக்குமட்டு மல்லாமல் மற்றப் பொது ஜனங்களுக்கும் பெரிதும் பயன் படுகின்றன வென்பதும் பிரத்தியட்சம். இப்பஜார்விலை நிர்ணயம் எங்கும் எப்பொழுதும் அநுசரிக்கப்பட்டு வருவதும் எவரும் அறிந்தது. ஆனால், நம் அநுபவத்தில் நாம் திருவெறும்பூர், மேலக் கற்கண்டார்கோட்டை ஆகிய இடங்களில் சாப்பாட்டுக்கு நெல்விலை பேசுங் காலங்களில் திருச்சி விலையை ஒப்பிட்டுக் காட்டுமிடத்து, அவ்விலைக்கு இக் கிராம விலைகள் 4 அணாவுக்குக் குறையாமல் இன்னும் அதிகமாக விலைகூட்டியே கூறுவார்கள். விவரித்துச் சொன்னால், என் அங்குபோய் வாங்கிக் கொள்ளுங்களேன் என்று கூறியிருக்கிறார்கள்-கூறியும் வருகிறார்கள். சென்ற வருஷத்தில் ஒருநாள் பொன்மலை மார்க்கட்டிலே ஒரு கடைக்குச் சென்று தேவையான மளிகைச் சாமான்களின் விலை கேட்டோம், அது விஷயமாகப் பேசிக்கொண்டிருந்தோம். அதுபோது காலனிக் கமிட்டியாரின் விலை நிர்ணயப்பட்டியல் கண்ணாடிபோட்டுத் தொங்கிக்கொண்டிருந்ததையும் கவனித்தோம். அதன்பேரில் நாம் கடைக்காரரைப் பார்த்து, என்னையா! "உங்கள் பஜார்விலைப் பட்டியலில் போட்டிருக்கிற விலைக்குமேல் அதிகம் சொல்லுகிறீர்களே" என்றோம் அதற்கு அவர், "விலை நிர்ணயம் பண்ணிக் கட்டுப்பாடு பண்ணுகிறவர் முதல் கொடுக்கிறாரா?" என்றார். அதற்கு மேல் அக்கடைக்காரரிடம் நாம் ஒன்று பேசாது ஏதோ நமக்கு வேண்டிய பொருளை வாங்கி வந்து சேர்ந்தோம். இத்தகைய செயலில் பஜார் விலை நிர்ணயத்தின் நோக்கம் நிறைவேறுவதெங்ஙனம்? நமது "கரூர் விலை போர்டு" என்ற கட்டுரையைப் படித்தவர்கள் அதன் நன்னோக்கத்தை அறிந்தவர்கள் பஜார் விலை நிர்ணயத்தின் நன்மையை

வாழை ஏற்றுமதிக்கு வசதிகள்.

திருச்சி ஜில்லா விவசாயிகளின் மகாநாடு கடந்த மார்கழி மாதத்தில் ஸ்ரீரங்கத்தில் சர். தேசிகாச்சாரியார் அக்கிராசனத்தின்கீழ் கூடியதும், வட இந்தியாவுக்கு வாழை ஏற்றுமதி சம்பந்தமாக சில வசதிகள் செய்து தரும்படி தென் இந்தியா ரயில்வே ஏஜண்டைக் கேட்டுக்கொண்டதும், அதுசம்பந்தமாக ஏஜண்டு தமது முதல் கடிதத்தில் வட இந்தியாவுக்கு அனுப்பப்படும் வாழைக்கு க்வார்டர் பார்ஸல் ரேட் வசூலிக்கத் தாங்கள் இஷ்டப்படுவதாயும், மதராஸ் அண்டு தென்மராட்டா ரயில்வே கம்பெனியார் மட்டும் நான்கு சக்ர வண்டிக்கு மைல் 1-க்கு அணா 7-வீதம் வசூலிக்கச் சம்மதிப்பதாயும், நிஜாம்ரயில்வேயும், கிரேட் இந்தியன் பெனின்ஸுலார் ரயில்வேயும் குறைந்த விகிதத்துக்கு ஒப்புக்கொள்ளவில்லை யென்றும், இது சம்மந்தமாக மேற்படி ரயில்வேக்களுக்கு எழுதிக் கொள்ளலாம் என்றும், சாமான்களை சிக்கிரத்தில் கொண்டுசேர்க்க சென்னை வரை பாஸஞ்சர், எக்ஸ்பிரஸ் வண்டிகள் மூலம் தாங்கள் (தெ. இ. ரயில்வே) அனுப்புவதாயும், அதற்குமேல் மதராஸ் அண்ட் தென் மராட்டா ரயில்வேயும், நிஜாம் ரயில்வேயும், பாஸஞ்சர், கிராண்ட் டிரங்கு எக்ஸ்பிரஸ் மூலம் அனுப்புவதாயும் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இந்த வாழை ஏற்றுமதி சம்பந்தமாக சார்ஜு செய்வதற்காக குறைந்தபட்சம் எவ்வளவு சுமை அளவை குறைக்கலாம் என்பதைப்பற்றி ஏஜண்டு கடிதத்தில் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டிருக்கிறார்:— ஈரோடு லயன் மீட்டர்கேஜாக இருந்தபோது நான்கு சக்கிர வாகனுக்கு கிளாஸ்ரேட் விகிதத்தில் அனுப்புவதானால் குறைந்தது 81-மணங்குகளும், ஷெட்யூல்படியும் ஒரு ஸ்டேஷனிலிருந்து மற்றொரு ஸ்டேஷனுக்கு அனுப்புவதானால் குறைந்தது 160-மணங்குமாக இருந்தது. முறையே 120, 270 மணங்குகளுக்குப் பின்னர் உயர்த்தப்பட்டது. இதர பிராட்கேஜில் அமுலிலுள்ள நிபந்தனைகளுக்கு அனுசரித்திருக்கவேண்டி, ஈரோடு லயன் பிராட்கேஜாக மாறியது முதல் இந்த உயர்வு அமுலுக்குவந்தது. மேலும் 1-4-30ல் பூராவாகன் சுமைக்கு கட்டணத்துக்காக குறைந்த அளவு 270-மணங்கிலிருந்து 200-மணங்குக்குக் குறைக்கப்பட்டது. பின்னும் சிறியவைகளுக்கு 120-மணங்கிலிருந்து 81-மணங்குக்கு குறைப்பது சாத்தியமானதல்ல. ஈரோடு கிளை மீடர் கேஜாயிருந்தபோது வேறு சரக்கு போகாமலிருந்த சமயத்திலும் வாகன்கள் காலியாக போய்க்கொண்டிருந்த சமயத்திலும் 81-மணங்கு சுமையுள்ள வாழைக்காயை ஏற்றி வாகனை ஸீல் வைத்து அனுப்பவும் வியாபாரிகள் அனுமதிக்கப்பட்ட காலமும் உண்டு. எது எப்படியிருந்தாலும் தற்போது பரீட்சார்த்தமாக பூராவாகன் சுமைக்குமுள்ள நிறை நிபந்தனையை 160-மணங்குக்குக் குறைத்துள்ளோம். இது 1-2-34 முதல் அமுலுக்கு வர ஏற்பாடாகி இருக்கிறது.

ஈரோடு மார்க்கமாக அனுப்புவதில் ஈரோட்டில் கூட்ஸ் வண்டிகள் போய் நிற்கும். பின்னர் மெயின் லயன் கூட்ஸ்வண்டிகள் மூலமசேர்த்து அனுப்பப்படும். வண்டிகள் போக்கு வரத்துக்கு மத்தியில் மிகுதியும் அவகாசமும் இருக்கிறபடியால் அந்த அவகாச நேரத்தில் வாழை ஏற்றிவரும் வாகனைத் திரும்ப நிறுத்துப்பார்க்க முடியும். அப்படி நிறுத்துத் தனிக்கை செய்வதால் அதிக காலதாமதமும் ஏற்படாது, போக்குவரத்தில் குந்தகங்கூட ஏற்படாது.

மேற்சொன்ன விஷயங்களைப்பற்றி ஜில்லா விவசாய சங்கத்தார் ஆலோசனை செய்து பின்னும் எந்தெந்த வகையில் வசதிகளைப்பெறக்கூடுமோ அவற்றிற்கு முயற்சித்து வருகின்றனர்.

சுயதேசத்தவர்களை :: ::
:: :: :: ஆதரியுங்கள்

பாரததேவி பட்டு புடவை

அழகிய ஜரிகை கரையும் ஜரிகை முகதலைபுமுள்ளது சலவை செய்யக்கூடியது. பலவித இங்கிலீஷ் கலர்களிலும் "டீப்" கலர்களிலுமுண்டு.

12 மு X 44	புடவை	1க்கு ரூ.	9-0
16 மு X 44	,,	1க்கு ரூ.	11-0
18 மு X 44	,,	1க்கு ரூ.	12-8

பாரததேவி அங்கவஸ்திரம்

5 மு X 44	பட்டு	1க்கு ரூ.	3-12
6 மு X 44	,,	1க்கு ரூ.	4-8

கே. எஸ். முத்தையா கம்பெனி,
சில்க் அவுஸ், காசி.

காப்பிக்கொட்டை நாசம்.

"அட்வான்ஸ்" பத்திரிகை எழுதுவதாவது:—பிரேஸிலில் தேசிய காப்பி இலாகா அதிகாரிகள் கூறியதன்பேரில், அதிகப்படியாக மிஞ்சிப்போன 270 லக்ஷம் சாக்கு காப்பிக்கொட்டை நாசமாக்கப்பட்டிருப்பதாக ரியோடி ஜெனிரோவிலிருந்து தெரியவருகிறது. சரியானபடி விளைபொருள்கள் வினியோகப்படாது தற்கால முதலாளி முறை எப்படி பயனற்றதாகப் போய்விட்டதென்பதை இது நன்கு எடுத்துக் காட்டுகிறது. காப்பிக்கொட்டை உற்பத்தியில் ஒரு கட்டுப்பாடுண்டுபண்ணுவதற்குப் பூர்வாங்கமாகவே இவ்விதம் 270 லக்ஷம் மூட்டை நாசஞ்செய்யப்பட்டதாகக் கூறப்படுகிறது. தடை செய்தாலும் சரி செய்யாவிட்டாலும்சரி எதிர்காலத்தில் பொருளாதார ஏற்பாட்டில் விசேஷ மாறுதல் ஏற்படுத்தி வியாபார வரி முறைகளைச் சீர்திருத்துவது பூர்வாங்கமாகவே ஆகும். விளைபொருள்கள் செலவாவதற்கனுகுணமாகவே உற்பத்தி செய்யப்படவேண்டுமென்றேற்படவேண்டி வரும், தனிப்பட்ட வியாபாரிகள் விற்பனையாகும் பிரச்சனையைக் கவனிப்பதென்பதில்லாது தேசமே இதில் அக்கரைகொள்ள வேண்டிவரும். இத்தேசத்தில் இப்பொழுதுதான் நாம் கண் விழித்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

அறிந்தவர்களாவார்கள். முதல் கொடுக்கிறவர் யார்? என்பவர்கள் நமது முந்திய கட்டுரையைப் படித்த பின்பும் இருந்தலாம், பஜாரிலே நிர்ணயத்தின் நன்னோக்கத்தை இனிது நிறைவேற்றவும் செய்யலாம். ஏனையோர் என்ன தான் பொருள் தேடினும், மோசநாசம் என்பதாலும், மோர்க்காசு மோரோடு, நீர்க்காசு நீரோடு என்பதாலும்,

'குன்றத்தனையிருநிதியைப்படைத்தோர்
அன்றைப்பகலே அழியினும் அழிவர்'

என்ற அதிவீரராம பாண்டியனாரின் வெற்றிவேற்கை மூதுரைக்கு இலக்காகுவர் என்பதும், நாம் இந்நிலவுலகில் கண்கூடாகப் பார்த்து வருவதாகும்.

ஆகவே, நம் வர்த்தக நேயர்கள் இனியேனும் இவ்விஷயங்களை ஒருமுறைக் கிருமுறை அல்லது பன்முறை படித்து நிதானித்து யோசித்துத் தத்தம் செயல்களை—வர்த்தகங்களை "நன்மை கடைப்பிடி" என்பதற்கேற்ப நல்வழியில் நடத்தி

"தோன்றிற் புகழொடு தோன்றுக அஃதிலார்
தோன்றலில் தோன்றாமை நன்று"

என்பதைக் சருத்திலிருத்தி செய்கையிற் சிறந்து பெரும் புகழும்பெற்று உய்யுமாறு பெரிதும் வேண்டிக்கொள்ளுகின்றோம்.

ரயில்வே பகுதி.

(Railway Matters)

தென்னிந்தியா ரயில்வே ஆலோசனைக் கமிட்டியின் 43-வது கூட்டம் மே 5-ந்தேதி உதகமண்டலத்தில் ஸர். பர்விரோதிராவின் தலைமையில் நடந்தது. மாயவரத்திற்கு காரைக்குடியிலிருந்து த்ரூவண்டிகள் விடும்படி கமிட்டியார் யோசனை சொன்னார்கள். இப்போது போகவர 6 வண்டிகள் விடுவதில் 2 த்ரூவண்டிகளென்றும், 3 வண்டிகளுக்கு திருச்சியில் இறங்கியேற வசதியிருப்பதாகவும், அதிகப்படி த்ரூ வண்டிகளுக்கு அவசியமில்லையென்றும் சேர்மன் பதிலளித்தார். மின்சார வண்டிகள் 3-நிமிஷம் ஒவ்வொரு ஸ்டேஷனிலும் நிற்கச் செய்யவேண்டுமென்றும் ஒரு யோசனை சொல்லப்பட்டது. வேகமாகப் போக்குவரத்து நடைபெறவே மின்சாரவண்டி ஏற்படுத்தப்பட்டதாகையால் அதை இந்த யோசனை பாதிக்குமென்று பதிலளிக்கப்பட்டது. 14-நெ. மலபார் எக்ஸ்பிரஸை போத்தனூரில் அதிக நேரம் நிறுத்தவேண்டுமென்ற யோசனையும் அங்கீகரிக்கப்படவில்லை. புதுக்கோட்டை ஸ்டேஷனுக்குவடக்கே கட்டை வண்டிகள் கூட்ஷெட்டுக்கு நேராகச் செல்வது சாத்தியமாகும்படி மேம்பாலம் ஒன்றுகட்ட அதிக செலவு பிடிக்குமென்றும், இருந்தாலும் அதைப் பற்றி கவனிப்பதாகவும் மற்றொரு யோசனைக்கு சமாதானம் கூறப்பட்டது.

2-வதுவகுப்பு கம்பார்ட்மெண்டுகளில் மேல் பெஞ்சுக்கு சுலபமாக ஏறும் பொருட்டு படிக்கட்டுகள் அவசியமென்றும் யோசனை சொல்லப்பட்டது. அப்படிக்கட்டுகளை சரியானபடி பொருத்த முடியுமாவென்று பார்ப்பதாக பதிலளிக்கப்பட்டது.

3-வது வகுப்பு வண்டிகளில் முதுகுப் பக்கமாயுள்ள சாய்மானப் பலகைகள் 1½-அடி உயரத்திற்காவது எழுப்பப்பட வேண்டுமென்று யோசனை சொல்லப்பட்டது. இன்னும் 10-வருஷத்திற்காவது ஓடக்கூடிய ஸ்திதியிலுள்ள வண்டிகளில் அவ்வாறு சீர்திருத்தம் செய்வதாக சேர்மன் தெரிவித்தார்.

ஒரு பாக்கெட்டுக்கு அரையணாவாக எல்லா ஸ்டேஷன்களிலும் போட்டர் கூலி விகிதத்தைக் குறைக்கும்படி யோசனை சொல்லப்பட்டது. இருக்கிற கூலிவிகிதமே இருந்து வரலாமென்றும் அதைவிடக் குறைத்தால் கட்டாதென்றும் முடிவில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

சோரனூரிலிருந்து மேட்டுப்பாளையம் செல்லும் பிரயாணிகள் போத்தனூர் ஜங்ஷனுக்கு வந்ததும் கூடுமான சீக்கிரத்தில் மேட்டுப்பாளையம் வண்டியில் ஏறுவது சாத்தியப்படும்படி செய்யவேண்டுமென்று கேட்டதற்கு, இப்போதுள்ள 2-பிளாட்பாரங்கள் போதவில்லையென்றும், புறப்படுவதற்கு 1-மணி 35-நிமிஷத்திற்கு முன்னதாகவே வண்டியைக் கொண்டுவந்து இப்போது நிறுத்திவிடுவதாகவும், இவ்வளவுதான் சாத்தியமென்றும் பதிலளிக்கப்பட்டது. இரிஞ்சலகூடாவில் 3-வது வகுப்புப் பிரயாணிகள் தங்குமிடத்தை விஸ்தரிக்க வேண்டுமென்ற யோசனை காலக்ரமத்தில் கவனிக்கப்படுமென்று தெரிவிக்கப்பட்டது. கரும்புப்பயிர் நாற்றுகளுக்கு ரயில் கட்டணத்தைக் குறைக்கும்படியும், துரிதமாகப் போக்குவரத்து வசதியளிக்கும்படியும் கேட்டதற்கு, பார்சல் விகிதத்தில் கால்பாகந்தான் இப்போது விதிக்கப்படுவதாகவும், ரயில்வேக்கு இதனால் அனுகூலமில்லையென்றும், இருந்தாலும் விவசாய டைரக்டருக்கு எழுதித் தகவல் கேட்பதாகவும் சேர்மன் தெரிவித்தார்.

புதுக்கோட்டையிலிருந்து மதுரை, காரைக்குடி, திருச்சி, தஞ்சைக்கு ரிட்டன்டிக்கட்டுகள் கொடுக்கும்படி கேட்டதற்கு, பிரயாணிப் போக்குவரத்து அதிகரிக்க சந்தர்ப்பமில்லையென்றும், ரிடர்ன்டிக்கட்டு கொடுத்தால் வருமானம் குறைவதைத்தவிர வேறு லாபமில்லையென்றும், மைலேஜ் கூப்பன்டிக்கட்டுகளை ஜனங்கள் அதிகமாக வாங்கி யுபயோகிக்கலாமென்றும் சேர்மன் தெரிவித்தார். தூத்துக்குடி கூட்ஷெட்டில் திருட்டு நடவாமல் பார்த்துக்கொள்வதாகவும், பொள்ளாச்சி ஸ்டேஷனைத் திருப்பியமைக்கும்போது இன்னும் நல்ல வசதியானவிடத்தில் அதை அமைக்க முயற்சி செய்யப்படுமென்றும் வேறுசில கேள்விகளுக்குப் பதிலளிக்கப்பட்டது.

மின்சார வண்டிகளில் இனி இரண்டே வகுப்புகள் வைப்பதையொட்டி சேர்மன் ஒரு குறிப்பை ஆஜர் செய்து அபிப்பிராயம் கேட்டார். அடுத்த கூட்டத்தில் இதைப்பற்றி மறுபடியும் ஆலோசிக்கப்படும். மே முதல் ஜூலை வரையில் நடைபெறும் உற்சவகால ஏற்பாடுகளைப்பற்றி ஆலோசித்தபின் கூட்டம் கலைந்தது.

குறைந்த செலவில்
நிறைந்த லாபம் பெற விரும்பினால்
வர்த்தக ஊழியனில்
விளம்பரம் செய்யுங்கள்.

சென்னை மாகாண தமிழர் மகா நாடு, திருநெல்வேலி.

தமிழ் நூற்காட்சி நிலையம்

இது தமிழ் மொழியின் செம்மை அதிலியன்றுள பலகலை நூல்களைப் பொறுத்துள்ளது. தமிழில் இயல் இசை நாடகம், மருத்துவம் சோதிடம் முதலிய பலவகைகட்கும் நூல்கள் இருந்தன என்பதை யாவரும் அறிவர். இந்நாளில் அந்நூல்களை ஒரு சேரத்தொகுத்து வைத்துப் போற்றும் நிலையங்கள் மிகவும் அருமை. பண்டைநாளோ புத்தகத்தைப் போற்றும் புலவரும் இருந்தார்கள். திருநெல்வேலியில் 1934 ஜூன்-மீ 10, 11 ஞாயிறு, திங்கட்கிழமைகளில் கூடப்படும். சென்னை மாகாணத் தமிழர் மகாநாட்டுக்காலத்தில் தமிழ் நூற்காட்சி நிலையம், ஒன்று அமைக்கவேண்டுமென்பது பல அறிஞர்களின் விருப்பம். இந்நிலையம் மகாநாடுகூடும் முதல்நாள் மாலைப்பொழுதில், தஞ்சை சித்தவைத்திய சாபம் டாக்டர் திரு. A. ஜோதிமணிப் பாண்டியன் அவர்களால் திறந்து வைக்கப்பெறும்.

இந்நூற்காட்சி நிலையத்துக்குத் தமிழ் நூல்களைப் பதித்து வெளியிடுகின்ற பொறுப்பு வாய்ந்த சங்கம், கழகம், கம்பெனியார்களும், பலகலை நிலைகட்கும் வேண்டும் நூல்களை எழுதியுதவும் வன்மை மிக்க ஆசிரியர்களும் தங்கள் தங்களால் வெளியிடப்பட்டுள்ள நூல்களின் பிரதிகளை அனுப்பி வைக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்.

அச்சியற்றப்பெறாது ஏடுகளிலும் கையெழுத்துக்களிலும் அமைந்திருக்கும் பல பழநூற்சுவடிகளையும், அக்கால மன்னர்களாலும் ஜமீன்தார்களாலும் வழங்கப்பட்டிருக்கும் செப்புப் பட்டயங்கள் கல்வெட்டுக்கள் முதலிய சாசனங்களையும் அக்கால நாணயங்களையும் காட்சி நிலையத்துக்கு அனுப்பி வைத்து மகாநாட்டுக்கு வரும் அறிஞர்களையும், அன்பர்களையும் மகிழ்விக்கலாம்

காட்சி நிலையத்துக்கு அனுப்பப்படும் எவ்வகைப்பொருளும் மாநாட்டு அமைச்சர் விலாசத்துக்கு. அனுப்புகின்றவர் பொறுப்பில் 1934 மே-மீ 31-ம் நாளுக்குள் கிடைக்கும்படி அனுப்பப்படவேண்டும். காட்சி நிலையக்கழகத்தார் வைக்கப்பட்ட பொருள்கட்கு நற்சாட்சித்தாள் வழங்குவதுடன் அருமையான பொருளை அனுப்பியவர்க்கு மகாநாட்டுச்செலவில் அப்பொருளைத் திருப்பி அனுப்பியும் வைக்க முற்படுவர். தமிழகத்திலுள்ள தமிழ் நூல்கள் பலவும் மாநாட்டுக் காட்சி நிலையத்தை அழகுபடுத்திச் சிறப்பிக்கும் வண்ணம் தமிழர்களை அன்புடன் வேண்டுகின்றோம்.

சாமான்களுக்கு ரயில்வே சார்ஜுகள் (RAILWAY RATES)

(The Railway do not accept responsibility for the correctness of these quotations a reference should be made to the Local Rate Advices & Foreign Rate Circulars issued by the S. I. Ry.)

சாமான்கள்	எங்கிருந்து	எந்த இடத்துக்கு	ரேட்டு மணங்குக்கு		எந்த தேதியிலிருந்து	ஷரா
			அ.	பை.		
பாலஸ்டு	திருச்சி கூட்ஸ்	காரைக்கால்	1	9	1-6-34	31-8-34 வரையில்
,,	திருவெறும்பூர்	,,	1	9	,,	,,
கரி	ராஜபாளையம்	சாத்தூர்	1	7	21-4-34	
சவுக்கு மரம்	கடலண்டி	பேட்டைவாய்த்தலை	5	0	19-4-34	
,,	,,	திருச்சி கோட்டை	5	3	,,	
ஓடுகள்	மங்களூர்	,,	4	5	16-4-34	15-4-35 வரையில்
கரும்பு	கருங்குழி	நெல்லிகுப்பம்	1	7	20-4-34	
உப்பு	ஆறுமுகனேரி	ஆவப்பிழை	3	0	10-5-34	
புண்ணாக்கு	விருதுநகர்	சிவகங்கை	2	5	25-4-34	
சுண்ணாம்பு	சென்னை	காஞ்சீபுரம்	1	10	1-5-34	
,,	,,	வாலாஜாபாத்	1	10	,,	
தான்யங்கள்	விருதுநகர்	சிவகங்கை	2	5	25-4-34	
நெல்	மதுரை	விருதுநகர்	1	1	,,	
வாழைபழம்	எலமனூர்	மதராஸ் எழும்பூர்	6	0	1-5-34	31-3-35 வரையில்
,,	கரூர்	,,	6	7	,,	,,
,,	குளித்தலை	,,	6	2	,,	,,
,,	லாலாபேட்டை	,,	6	3	,,	,,
,,	மாயனூர்	,,	6	5	,,	,,
,,	பெருகமணி	,,	6	0	,,	,,
,,	புகலூர்	,,	6	9	,,	,,
,,	திம்மாச்சிபுரம்	,,	6	3	,,	,,
,,	திருச்சி கூட்ஸ்	,,	5	9	,,	,,
சோப்	எர்ணாகுளம்	கூடலூர் ஜங்ஷன்	7	11	1-5-34	
,,	,,	,, என். டி.	8	0	,,	
,,	,,	திண்டுக்கல்	5	3	,,	
,,	,,	கும்பகோணம்	7	6	,,	
,,	,,	மதுரை	6	0	,,	
,,	,,	மாயவரம்	7	11	,,	
,,	,,	கொல்லம்	4	10	,,	
,,	,,	திருநெல்வேலி	7	11	,,	
,,	,,	திருச்சி கூட்ஸ்	6	5	,,	
,,	,,	திருவனந்தபுரம்	6	9	,,	
காஷ்நட்	,,	ராஜமகேந்திரம்	16	5	25-4-34	
,,	,,	வேட்டபாலம்	13	3	20-4-34	
களிமண்	நந்தலூர்	சாலக்குடி	11	2	25-4-34	
சர்க்கரை	மண்டயா	படகாரா	9	4	10-4-34	
,,	,,	கண்ணனூர்	9	7	,,	
,,	,,	எர்ணாகுளம்	9	11	,,	
,,	,,	தலைச்சேரி	9	5	,,	
,,	,,	மங்களூர்	12	11	,,	
பாய்	திருச்செந்தூர்	கள்ளிக்கோட்டை	4	0	15-5-34	
,,	,,	கூடலூர் ஜங்ஷன்	8	0	,,	
,,	,,	எர்ணாகுளம்	4	0	,,	
,,	,,	மதராஸ் பீச்	9	10	,,	
,,	,,	நாகப்பட்டணம்	8	0	,,	
,,	,,	புதுச்சேரி	8	0	,,	
,,	,,	கொல்லம்	2	3	,,	
,,	,,	திருவனந்தபுரம்	3	0	,,	
பருத்தி	லாலாபேட்டை	ஈங்கூர்	3	3	5-5-34	
,,	,,	திருப்பூர்	3	3	,,	
,,	புலியூர்	ஈங்கூர்	3	0	,,	
,,	கரூர்	,,	3	0	,,	

The United India Life Assurance Company

MADRAS.

Head Office:-Madras.

(ESTABLISHED IN 1906)

Trustee: Official Trustee of Madras.

Policies in force exceed Rupees Two Crores.
Total assets exceed Rupees Fifty Five Lakhs.
Annual Income exceeds Rupees Twelve Lakhs.

When selecting your life assurance company for a Policy it will pay you to come to this well established and most progressive life Office.

The Chief Distinguishing Features are:-

Complete and absolute safety of investments.
Prompt settlement of Claims.
Economical management
Moderate premiums with substantial bonuses.
Efficient, sympathetic & prompt service to policyholders.

Wanted live agents and representatives in unrepresented areas in Madura & Trichinopoly districts.

Applications for further information should be addressed to:-

The Branch Manager:—

United India Assurance Buildings,

31, North Chitrai Street,

:: **MADURA.** ::

TRADE SECRETS.

Dextrin Mucilage.

Borax	2 oz.
Dextrin	1 lb.
Glucose	1⅔ oz.
Hot water	14 oz.

Dissolve the borax in hot water and add dextrin and glucose. Lastly strain through flunnel and put into wide-mouthed bottles.

Syrup of Bakas.

Bakas Leaves	½ seer.
Water	4 seers.
Sugar Candy	1 seer.

First of all macerate well the leaves of bakas and bring to boil 4 seers of water in an earthen pot. To the boiling water then add the leaves and allow to boil over a slow fire till oniy 1 seer of water is left. Then remove from fire and strain through cloth Then heat the extract and pour into it one seer of pounded sugar candy and continue boiling for 15 minutes more. Bottle when cool

Hair Dye.

The following hair dye which consists of two liquids to be used in equal parts will serve your purpose well.

(A) The first is the 3 per cent. solution of hydrogen peroxide.

(B) The second part consists of the following:--

Metol	10 parts.
Amidophenol hydrochlorate	3 parts.
Monamidophenylamin	6 "
Sodium sulphite	5 "
Alcohol	500 "

Dissolve the sodium sulphite in alcohol and then add the other ingredients and stir until dissolved. It is then kept in a stoppered bottle ready for use. To dye one's hair, mix equal parts of (A) and (B) and apply to hair with a comb having fine teeth but before this the hair is thoroughly washed with soap to remove oil, grease, etc.

White Gun Powder.

Chlorate of potassium	2 parts
Ferrocyanide of potassium (dried)	1 part
Sugar	1 part

Mix with care-

Cementing glass to wood.

A solution of ordinary glue is made very fluid by bringing to the boiling point. Add to it with constant stirring, a sufficient quantity of very finely sifted wood ashes to form a mass of the consistency of syrup. It should be used while hot. This cement which resists the action of water, adheres remarkably well.

Stamping ink.

Take aniline black two parts;- oleic acid 6 parts and castor oil 94 parts. Macerate the dye in oleic acid and then add the oil little by little with constant rubbing, after incorporation of the whole of the oil heat the mixture, under constant stirring, to about 167 deg. F.

Raspberry Powder.

Fine sugar	2 lbs.
Carbonate of soda	2 oz.
Tartaric acid	2 oz.
Essence of raspberry	4 drachms
Colouring	q. s.

The essence is rubbed well in sugar and mixed with soda and acid. Then sufficient liquid carmine is added to make the colour pale red. Finally it is sifted through a fine sieve and packed in airtight bottles or it is compressed to tablets containing 3 dr. each and put in bottles.

Emery paper.

The paper is coated with pulverized emery which is made to adhere to it by means of a water-proof cement, so that moisture can have no injurious effect upon the paper. This flexible water-proof cement is prepared by melting 2 parts of hard copal, pouring over this, while yet hot, 3 of boiled linseed oil and adding 1 part of oil lacquer. 1 of Venetian turpentine, 1 of Venetian red, 1/8 of aniline blue, ⅛ of litharge and 1 of dissolved caoutchouc. Mix these ingredients intimately and should the compound be too thick dilute with some linseed oil varnish. Then spread it uniformly upon paper and sift finely pulverized emery or glass, quartz, sand, etc. over it and when dry remove the excess of powder.

Chambers under Government.

It is understood that the recently enacted Egyptian Chambers of Commerce Law lays down that the Chambers should come under the supervision of the Department of Commerce, and Industry and that the Government should grant them subsidies, approve the election of their members and supervise their commercial exhibitions—will it be beneficial to the chambers?

Rubber Restrictions.

With effect from first June 1934, the taking of rubber by sea to any place outside India or by land to French and Portuguese settlements is bounded by India to consignments covered by certificates of origin and export has been restricted. Another notification restricts from the same date the bringing of rubber by sea or by land into British India from any place outside India to consignments covered by certificates of origin authenticated by an official empowered in that behalf by the Government of the territory concerned.

Export by sea or by land from British India of leaves, flowers, seeds buds, twigs, branches, roots or any living portion of rubber plant that may be used to propagate it has been prohibited from first June.

MYSORE PAGE

Distillery at Mandya.

The question of establishing an auxiliary plant for the distillation of alcohol from molasses has been under the consideration of Government ever since the idea was mooted of starting a Sugar Factory. The advice of the experts favoured the working of the Distillery as part of the Sugar Factory. The Mysore Sugar Company submitted, since then, proposals for the installation of a plant capable of producing arrack and other spirits up to 96 per cent purity which can, with experience, be used later for the manufacture of absolute alcohol. The cost of this plant is estimated at Rs. 1½ lakhs inclusive of buildings and erection charges. The Company expects that in the ordinary course the plant can commence operation about the beginning of October 1934. The Excise Commissioner who was consulted on these proposals has furnished his views in regard to the terms on which the contract may be given to the Mysore Sugar Company.

After a careful consideration of the several aspects of the question, Government have been pleased to approve the shifting of the Distillery from Bangalore to Mandya, and the entrusting of the contract for the manufacture of country spirits to the Mysore Sugar Company on certain terms and conditions. Among other things, these conditions provide for the working of the Distillery in strict accordance with the Excise Regulations, for the approval by Government of all plans of buildings and machinery, for the denaturing of all alcohol other than potable spirits used for any purpose in the Factory and for the Distillery forming independent unit of the Sugar Factory. The contract is for a period of ten years in the first instance and the price of arrack (35° U. P.) for the first three years will be fixed at ten annas per gallon ex-Distillery, Mandya, and the rate to be paid thereafter will be decided later. Option is also left to the Government, to purchase the plant and the buildings of the Distillery at a price to be settled later on, should there be any disagreement in regard to the price to be paid after the first three years.

The Excise Commissioner has been requested to submit in consultation with the Mysore Sugar Company detailed proposals for the orders of Government on the framing of draft notification and rules, the establishment of a warehouse, the transfer of materials, tools or plants, if any, in the Distillery at Bangalore to the Sugar Company, the employment of Watch and Ward and other establishment at the Distillery at Mandya, the fixing of prices payable to the Sugar Company on liquors other than arrack (35° U.P.), and other points incidental to the scheme now sanctioned by the Government.

The existing contract with Hajee Sir Ismail Sait, KT., will expire on the 30th June 1934, and Government state that separate orders will issue in regard to the arrangements to be made for the manufacture of spirits from 1st July 1934 until the Sugar Company is in a position to start supplies.

The question of utilising the Distillery Buildings at Bangalore, have been reserved for separate consideration.

Commutation of Pensions.

The scheme of Commutation of pensions was temporarily suspended in June 1931. Government have been pleased to revive the scheme subject to certain conditions.

HIMALAYAN 'GIFTS'

Special Lotus Honey	Re. 1	Per Phail
Pure Fresh Honey	,, 1	,, lb.
Pure Bear's Fat	,, 2	,, lb.
Saffron ...	,, 1-4-0	Per Tola

Special Terms for trade.

HONEY STORES, CHAMBA. PUNJAB.

WANTED

Capable agents of influence among merchants in all the important towns to Canvas subscribers and to get advertisements for "Varthaga Oolian". Liberal terms to really capable workers.

Apply to:—The Manager,
Varthaga Oolian, Trichinopoly.

RAILWAY PAGE.

The following summary of the Proceedings of the 43rd Meeting of the South Indian Railway Advisory Committee held at Ootacamund on 5th May 1934, Sir Percy Rothera presiding, is sent to us for publication:—

Train Services.

The Committee suggested that through trains be run from Karaikkudi to Mayavaram but the Chairman pointed out that there were at present 6 sets of trains running each way two of which were through trains. Of the remaining five, three had suitable connections at Trichinopoly Jn. and there was no justification for additional through trains.

The Committee next desired that the electric trains which connect the through steam trains at Tambaram either way be stopped for about three minutes at each station but as this would adversely affect the general efficiency of the electric service and also upset the timetable, the proposal was not agreed to. The proposal to increase the stoppage of No. 14 Malabar Express at Podanur Jn. was also not accepted as the present halt of 25 minutes was considered sufficient,

Traffic facilities.

As regards the construction of an overbridge to the north of Pudukkottai station to enable carts to reach the goods shed without making a circuitous route, the Chairman pointed out that as the proposal was a costly one the Durbar would have to spend a good deal of money over it, but agreed to look into the matter.

The Committee next suggested the provision of folding steps to the upper berths in 2nd class compartments to enable passengers to get up to the berths easily. The Chairman agreed to see if folding steps could be fixed at the end of the compartments.

The proposal to raise the dwarf backs in the vestibule type of 3rd class carriages to a height of 1½ feet was next considered and the Chairman agreed to have the improvement carried out in such of those carriages as were in reasonably good condition and would be capable of running at least another 10 years.

As regards the suggested reduction of porter charges at all stations to half anna per packet the Committee agreed that in fairness to the cooly porters the existing rates should be continued as it was doubtful whether they would be able to earn a living wage even at the existing rates.

The Committee next desired that the passengers from Shoranur to Mettupalaiyam should be allowed to get into the carriages of the train from Podanur Jn. to Mettupalaiyam as early as possible after their arrival at Podanur Jn. The Chairman pointed out that the existing 2 platforms were not sufficient to deal with the traffic and that the rake of No. 834 is being brought into position 1 hour and 35 minutes before its departure and this could not be done still earlier.

The Committee suggested that the 3rd class waiting room at Irinjalakuda should be improved and the Chairman informed them that necessary improvements would be carried out in connection with the Shoranur-Cochin Railway Conversion.

As regards the reduction proposed in the freight for sugar cane seeds and provision of facilities for quick transport thereof, the Chairman informed the Committee that this Railway had been carrying sugar cane seeds at quarter parcel rate-the lowest charge that could be quoted-only once in a year to Northern India and that there was little or no benefit to the Railway. He however proposed to address the Director of Agriculture, Madras, for further particulars.

Concession Tickets.

As regards the issue of return tickets from Pudukkottai to Madura, Karaikkudi, Trichinopoly Jn. and Tanjore, the Chairman in-

formed the Committee that as there was no chance of increasing traffic between the places mentioned by quoting reduced fares the proposal would only result in loss of earnings. He also added that the public might take advantage of the mileage coupon tickets which have been recently issued at reduced rates and made available for all.

Miscellaneous.

The Committee then suggested that steps be taken to protect Tuticorin Goodshed and Yard from pilferage of goods and the Chairman agreed to have the watchmen warned that the presence of unauthorised persons within the Yard would be taken serious notice of.

As regards the shifting of Pollachi Station to a better locality when it is remodelled, the Chairman informed the Committee that the cost of the proposal would be prohibitive and that necessary facilities would be afforded when it is remodelled.

The Chairman invited the opinion of the members on the proposed reduction of the number of classes from 3 to 2 in the electric trains and distributed to them a note on the subject. This question will be brought up again at the next meeting.

After considering the arrangements to be made in connection with the festivals taking place during the months of May to July the meeting terminated.

THE INDUSTRIAL SITUATION.

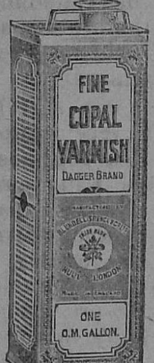
The improvement in industrial conditions during the past twelve months, says "Barclays Bank Monthly Review," for April 34, seems to indicate with some degree of certainty that, after several disappointments, the upward movement in the trade cycle has definitely commenced. The depression was undoubtedly prolonged by the financial crisis of 1931, but in broad outline, the course of activity in recent years has followed the lines of those classic periods of increasing and decreasing business that have baffled economists in the past. While, however, previous experience of the trade cycle would appear to suggest a further steady increase in trading activity, the fact must not be overlooked that the many and severe difficulties with which all nations have recently had to contend have resulted in a number of fundamental changes in the economic organisation of the World, with the consequence that, in several important particulars, conditions have materially altered in the last four years: In this connection, one has only to consider the experiments now being undertaken in the United States under the energetic leadership of President Roosevelt and the growth of economic nationalism in all parts of the World, It is as yet too early to foresee the effect of the developments in America on the position in the United Kingdom, but if Great Britain is to regain the export business so vital to her prosperity, some means must be found to overcome the movement towards economic selfsufficiency which appears to have gained so firm a hold in many countries. These various consideration alone should counteract any tendency towards undue optimism as to the future trend of business in this country and, in reviewing the progress which has undoubtedly been made, the problems still facing the World must be kept constantly in mind.

One of the most significant features of the recent improvement in the trading position in the United Kingdom has been its widespread nature. Most industries and practically all parts of the country have benefited and, in numerous directions, the present condition of trade is more satisfactory than for a long time past. Many producers have been able to secure increased profits, and this factor, coupled with the low rates prevailing for money and the possibility of some early reduction in the burden of taxation, a result of the better position of the Government finances, has encouraged traders to enter into new business. The extent of the upward movement in production is indicated in the following table giving particulars of the Board of Trade indices for the past three years, together with the quarterly figures for 1932 and 1933. As the statistics show, the output in all the industries included in the index was greater last year than in the preceding twelve months, with the exception of the mines and quarries group, and, even in this case, production in the final six months of 1933 recorded an expansion over the corresponding period of 1932. In comparison with 1931, the combined figure for all groups also increased, although the rise was not so generally spread.

T. R. RANGASAWMY NAIDU,

PAINT & GLASS MERCHANT,

341 & 342, Big Bazaar Street, TRICHINOPOLY.



All sorts of Paints, Varnishes, Colours, Enamels, etc., manufactured by well known firms & British and other make

Looking glasses, Ceiling glasses, Colour glasses and Ornamental glasses etc.

Raja Ravi Varma pictures, British & German lady pictures sceneries, Postcard pictures, frames, Tin Plates etc.

Straw boards, Colour papers, Glass beads, Gold & Silver leaves, Copper foils, etc., for ornamenting Pandals,

Can be had at cheap rates.

THE 3rd ALL INDIA KHADI & SWADESHI EXHIBITION, 1934 TRICHINOPOLY.

(To be opened on 1st July 1934.)

100 SPACIOUS STALLS PROVIDED

SPECIAL ARRANGEMENTS FOR DEMONSTRATIONS.

EXHIBIT YOUR SWADESHI MANUFACTURE.

JOIN IN THE VARIOUS COMPETITIONS.

HAVE A LOOK

At the various Articles from all parts of the Country

Maps, Charts, Photographs, and Musical instruments a speciality.

Gold and Silver Medals and Certificates of Merit,

will be awarded for deserving Exhibits and the winners in the Various competitions.

HYDERABAD PAGE.

Revenue Remission.

The Makbtadar of Yethul. Nagarkarnul, has granted a remission of 2 annas in the abi crop and 1 anna in the Kharf crop by way of revenue remission.

* * *

Many concessions have been made from time to time by H. E H. the Nizam in the form of suspension and remission of land revenue in order to mitigate the distress among agriculturists owing to the continuance of the general economic depression during the last three years.

This year a remission of 25% has already been granted in the last abi crop. Now in this connection H. E. H. the Nizam has again been graciously pleased to issue a Firman granting a remission of 25% in the land revenue for the current year to single crop *tabi* cultivators also, and to the cultivators of double-crop lands who have grown only the tabi crop, and are therefore deprived of the relief afforded for abi.

This order will not however apply to those cultivators who have cultivated both abi and tabi crops and who have been granted a remission of 25% on abi.

* * *

Following the example of Government in affording relief to poor ryots in the shape of remissions and suspensions of land revenue, the Jagirdars Committee passed a resolution to the effect that it expects all jagirdars of the State to afford suitable relief to the ryots in view of the Conditions prevailing in their jagirs. In accordance with this resolution, some enlightened Jagirdars afforded such relief to their ryots, but others, without paying any attention to the resolution, approached Government officials for help in getting their prescribed and authorized outstanding arrears of revenue collected. The Revenue Department therefore, with the approval of His Excellency the President of the Executive Council, issued orders to all Taluqdars to render necessary aid in the collection of revenue to all jagirdars, provided they agree to afford relief to their ryots to the same extent as was given by the Dewani or if the Taluqdars are satisfied that relief on the analogy of the Dewani has actually been granted by the Jagirdars. As a further encouragement to the Jagirdars to follow the example of Government, His Exalted Highness has been graciously pleased to issue a Firman-e-Mubarak signifying his appreciation of the efforts of the Jagirdars Committee and desiring all jagirdars to grant similar concessions to their ryots in these days of acute depression and thus obviate the necessity of issuing strict orders in this respect.

Raichur Merchants.

The merchants of Raichur waited in deputation on H. E. Maharaja Sir Kichen Pershad Bahadur, President of the Executive Council & explained to him their grievances regarding the enforcement of the Agricultural Markets Act. They saw Nawab Rais Jun Bahadur, Director-General and Secretary, Commerce and Industries Department, who listened sympathetically to the view-point, but regretted that nothing could be done at present. He promised, however, that their grievences would be redressed as far as possible, and said he would send Mr, Ahmed Mohiuddin, Marketing Officer, to Raichur for making inquiries into the situation and submitting a report.

Government of India loan.

Subscriptions for a further issue of 3½ per cent Loan, 1947—50, will be received from the 5th June 1934. Subscriptions may be in the form of cash, treasury bills, 4½ per cent Bonds, 1934, or 4 per cent Loan 1934—37. The loan will be closed without notice as soon as it appears that the total subscriptions amount to approximately Rs. 32 crores (nominal value), and in any case not later than the 20th June 1934.

3½ per cent Loan 1947—50, issued at Rs. 98-8 as. per cent and repayable at par not earlier than 1947 and not later than 1950.

மார்க்கட்டுகளின் நிலவரம்.

(Market Reports.)

திருச்சி மே-மீ 31உ

	ரூ.	அ.	பை.
தங்கம் வெள்ளி			
சவரன்	21	5	0
வெள்ளி ரூபா எடை	0	9	6
மளிகை			
பச்சரிசி 50-படி மூ. 1-க்கு	8	4	0
புழுங்கல் அரிசி மூ. ,,	6	12	0
பழையநெல் 50-படி மூ. 1-க்கு	3	10	0
புதுநெல் ,, ,,	3	0	0
துவரம்பருப்பு ,, ,,	13	4	0
உளுந்து ,, ,,	11	0	0
மிளகாய் மணங்கு 1-க்கு	5	0	0
நெய் முதல்தரம் ம. 1-க்கு	15	0	0
எண்ணை			
நல்லெண்ணை ஆடம் 1 க்கு	6	4	0
விளக்கெண்ணை ,,	4	12	0
தேங்காய் எண்ணை ,,	4	2	0
கடலெண்ணை ,,	3	2	0
சோப் தினுசுகள்			
10 அவுன்ஸ் சன்லைட் டஜன் 1-க்கு	2	7	0
8 ,, ,,	1	15	0
விநோலியா ஓயிட்ரோஸ் பெட்டி 1-க்கு	0	14	0
பியர்ஸ் சோப் பெட்டி 1-க்கு	1	0	0
மைசூர் சந்தன சோப் ,,	0	12	0
ஓவல்டைன் 1-பவுன் டப்பி	2	2	0
ஷை ½ ,,	1	4	0
தீப்பெட்டி			
வெட்டும்புலி குரோஸ் 1-க்கு	2	4	0
சிமெண்டு			
கை மார்க்ட பீப்பா 1-க்கு	11	12	0
ஷை 1-அந்தர் மூ. 1-க்கு	3	3	6
ஷை 94-ராத்தல் ,,	2	14	6
கோபுரம் 1-அந்தர் ,,	2	13	6
லங்கர் ,, ,,	2	6	6
தானியங்கள்			
நாட்டு உளுந்து படி 6¼	1	0	0
வயல் உளுந்து படி 7	1	0	0
பச்சை பயிர் படி 8¼	1	0	0
பாசிப் பயிறு படி 6½	1	0	0
ரங்கூன் மொச்சை படி 5½	1	0	0
குத்துக்கடலை படி 6½	1	0	0
கடலைப்படி 5½	1	0	0
துவரம்பருப்பு படி 4¼	1	0	0
உளுத்தம்பருப்பு படி 5	1	0	0
மல்லி படி 10	1	0	0
கொட்டைமுத்து படி 9¼	1	0	0
கொள்ளு படி 9⅛	1	0	0
கம்பு படி 12	1	0	0
கேழ்வரகு படி 15	1	0	0
சோளம் படி 12	1	0	0
கடுகு படி 5	1	0	0
சீரகம் மணங்கு 1-க்கு	7	0	0
மிளகு மணங்கு 1-க்கு	7	4	0
புளி ,, ,,	1	8	0
மஞ்சள் ,, ,,	2	0	0
பூண்டு ,, ,,	4	0	0
காய்கறிகள்			
கத்தரிக்காய் வெளியூர் மூட்டை 1-க்கு	1	4	0
உள்ளூர் கூடை 1-க்கு	1	2	0
முருங்கக்காய் வெளியூர் மூட்டை 1-க்கு	3	8	0
பச்சைமிளகாய் ,,	5	0	0
வாழைக்காய் மொந்தன் 100	1	0	0
1-நெ. ரஸ்தாளி 1000	8	0	0
2-நெ. ஷை 1000	7	0	0
தேங்காய் பெரியது 100	2	0	0
,, சிறியது 100	1	4	0

சென்னை மே, 31—

நோய் அரிசி:—210 ராத்தல் மூட்டை 1-க்கு ரெங்கூன் ஆபீஸ் ரகம் நெ. 1 ரூ. 5-8-0, நெ. 2 ரூ. 5-4-0, நெ. 3 ரூ. 4-14-0, நெ. 4 ரூ. 5-4-0.

240 ராத்தல் மூட்டை 1-க்கு சிங்கப்பூர் 1 ரூ. 6-4-0. சிங்கப்பூர் எக்ஸ்ட்ரா ரூ. 6-4-0.

220 ராத்தல் மூட்டை 1-க்கு செய்கோன் நெ 1 ரூ. 5-4-0, நெ. 2 ரூ 6-3-0.

பச்சைஅரிசி:—டில்லி போகம் (166 ராத்தல்) மூட்டை ரூ. 7-8-0.

தென்னூலி (164) ராத்தல் மூட்டை ரூ. 7-4-0.

ரங்கூன் பச்சரிசி வெள்ளை (240 ராத்தல் ரூ. 7. மேற்படி சிகப்பு ரூ. 6-14-0 செய்கோன் பச்சரிசி (224 ராத்தல்) ரூ. 6-8-0.

புட்டரிசி:— 40 ராத்தல் மூட்டை 1-க்கு வெள்ளை ரூ 4-10-0, கருப்பு ரூ 6-8-0

புழுங்கலரிசி:--104 ராத்தல் மூட்டை 1க்கு சினைட் ரூ 5-14-0.

கோதுமை:—கண்ட்வா கோதுமை ரூ 12-8-0 ஷர்பத்தி ரூ 9-4-0, பாசம் கோதுமை ரூ. 14-12-0,

துவரை:—இந்துஸ்தான் (200 ராத்தல்) ரூ. 9, சித்தப்பூர் ரூ. 9-4-0

தான்ய நிலைமை

(Crop Reports.)

கடலை (Groundnut)

1934-ம் வருடம் ஜனவரி பிப்ரவரி மார்ச்சு மூன்று மாதங்களில் சென்னை மாகாணத்தில் 41800 எக்கர் நிலக்கடலை சாகுபடி செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. சென்ற வருடம் இதே மாதங்களில் 49,200 எக்கர் சாகுபடி செய்யப்பட்டன நிலக்கடலை விலை குறைந்திருப்பதின் காரணத்தில் சாகுபடியும் குறைவாகயிருக்கிறது தென்ஆற்காடு, சித்தூர், வட ஆற்காடு, திருச்சினாப்பள்ளி, ராமநாதபுரம் இந்த ஜில்லாக்களில் சுமார் 8,000 எக்கர் சாகுபடி செய்யப்படவில்லை மார்ச்சு மாத கடைசியில் நிலக்கடலை மணங்கு ஒன்று விசாகபட்டணத்தில் ரூ. 2-14, விஜய நகரத்தில் ரூ. 2-10, குண்டூரில் ரூ. 2-8, மற்ற ஜில்லாக்களில் ரூ. 2 முதல் ரூ. 2-6 வரையில் விற்றது.

எள் (Gingelly) சென்னைமாகாணத்தில் 1934-ம் வருடம் மார்ச்சு மாதம் 25 தேதிவரையில் 848,500 எக்கர் எள் சாகுபடி செய்யப்பட்டிருக்கிறது சென்ற வருடத்தில் 8,06,400 எக்கர் 1932 33-ம் வருடத்தில் 1,12,200 டன் எள் கிடைத்தது 1933-34-ம் வருடத்தில் 1,06,900 டன் கிடைக்குமென்று எதிர் பார்க்கப்படுகிறது.

* * *

பருத்தி (Cotton)

சென்னை மாகாணத்தில் 1933-34-ம் வருடத்தில் 2,095,800 எக்கர் பருத்தி சாகுபடி செய்யப்பட்டது சென்ற வருடத்தில் 1,976,100 எக்கர் இதிலிருந்து 4.41,800 பேல் பருத்தி எதிர் பார்க்கப்படுகிறது. சென்ற வருடத்தில் 409,570 பேல்கள் கிடைத்தது மார்ச்சு மாத கடைசியில் பருத்தி மணங்கின் விலை காக்கினாடா ரூ. 17-2-6, நொட்நார்தர்ன் ரூ. 16-5-0, வெள்ளை நார்த்தர்ன் ரூ. 20-3-0, வெஸ்டர்ன் ரூபாய் 15-5-0, கம்போடியா ரூ. 24-2-0, கருங்கண்ணி ரூ. 22-14-0, நாடம் ரூ. 19-11-0, திருநெல்வேலி ரூ. 22-10-0

இந்தியா கவர்ன்மெண்ட்

$3\frac{1}{2}$ வட்டிக் கடன் 1947-50

(இரண்டாவது வெளியீடு.)

ரூ. 98-8-0க்கு 100 ரூபாய் பத்திரங்கள் கொடுக்கப்படும்.

பத்திரத்தில் கண்டதொகை திருப்பிக் கொடுக்கப்படும்.

இதற்கான தொகைகளை கீழ்க்கண்டவாறு செலுத்தலாம்:—

(எ) ரொக்கம்.

(பி) இந்திய கஜானு உண்டியல்கள்.

(ஸி) 1934, செப்டம்பர் 15ந்தேதி திருப்பிக் கொடுபடவேண்டிய 1934-ம் வருஷத்து $4\frac{1}{2}$% கடன் பத்திரங்கள்.

(டி) 1934, ஆகஸ்டு 16உ திருப்பிக் கொடுக்கப்படும் 1934-37 வருஷத்து 4% கடன் பத்திரங்கள்.

ஜூன்மீ 5உ செவ்வாய்முதல் ரூ. 32 கோடி வசூலாகும் வரை கடனுக்கு விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும். எக்காரணத்தாலும் 1934 ஜூன்மீ 20உ புதன் கிழமைக்கு மேல் கடனுக்கு விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டா.

மற்ற விவரங்களுக்கு இம்பீரியல் பாங்க் ஆப் இந்தியாவின் எந்த தலைமை ஆபீசுக்கோ, கிளை ஆபீசுக்கோ அல்லது கவர்ன்மேண்டு கஜானுவிற்கோ எழுதித் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

இந்தக் கடனில் பணம் போட விரும்பும் தங்களுடைய நம்பிக்கையான வாடிக்கைகாரர்களுக்கு 15 மாதத் தவணைக்கு அட்வான்ஸ் கொடுக்க இம்பீரியல் பாங்கி தயாராக இருக்கிறது.

விவரங்கள் பாங்கியின் எந்த தலைமை ஆபீஸிற்கோ, கிளை ஆபீஸிற்கோ எழுதித் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

"Varthaga Oolian"

(MONTHLY JOURNAL OF COMMERCE, TRADE AND INDUSTRY.)

Independent Journal with trenchant views.

Gives hundreds of practical ideas of money making.

The best journal in South India for the earnest purposeful and ambitious businessmen.

Every one engaged in business should read "Varthaga Oolian"

Best medium for Businessmen to advertise.

Annual subscription Re. one only.

Apply to :—

The Manager,
"Varthaga Oolian,"
TRICHINOPOLY,
(South India)

7000 Agencies Open.

Control agencies of your own. MAKE BIG MONEY! We put you in touch by FREE Advertising etc., with the right manufacturers in Germany and Japan. Prices catalogues, sample where possible submitted. Members are also supplied monthly with TWO magazines GERMAN EXPORTER Illustrated English Monthly from Berlin, gives latest trade information agency news inventions, novelties. And the BUSINESS FRIEND, Illustrated Monthly full of money making ideas formulas Inspiring! Useful Fee Rs. 15 a year, SPECIAL OFFER 700 NEW MEMBERS will be enrolled at Rs. 4-12-0 with the service, FREE Advertising. TWO magazines for full year Send NOW Rs. 4-12-0 by M. O. (V. P. P. Rs. 5-2) Information and trade requirements forms sent with first copy. FLORENCE AGENCY, M. 106 Parsi Bazaar Street Fort, Bombay.

"It contains much readable matter of the same variety, neither too serious, nor too light..........."

-Review of Philosophy & Religion Poona.

Remit Now Re. one only

(INLAND ANNUAL SUBSCRIPTION)

OR, IF YOU WANT IT

FREE

drop at once a reply Post Card to know how, to the

Manager:

THE LIGHT OF ASIA,

TEPPAKULAM P. O., TRICHINOPOLY.

வர்த்தக நண்பர்களே

உங்கள்

வர்த்தகம்

விருத்தியடைந்து

நீங்கள் லாபமடைய

விரும்பினால்

"வர்த்தக ஊழியனில்"

விளம்பரம் செய்யுங்கள்.

சித்தர் செந்நெறிவாழ்க.

மகானின் மகாசித்தி.

அளவிறந்த வைத்திய நிபுணர்களாலும் அநேக டாக்டர்களாலும் தீராதென்று கைவிடப்பட்ட பெரு மேகம், கடுங் குட்டம், குழி மேகம், குறை நோய், சரு மேகம், கருங் குட்டம், செம் மேகம், செங் குட்டம், வெண் மேகம், வெண்குட்டம், விஷ மேகம், விஷ சூலை, விஷப்பாண்டு, குன்மம், க்ஷயம், காசம், சுவாசகாசம், இளைப்பு, இருமல், மூலம், பவுத்திரம், கிராணி, கழிச்சல், கபவாதம், பச்சவாதம், அண்டவாதம் கடுமையான வெட்டை முதலிய

கொடிய ரோகங்களை :: :: :: :: தீர்க்க வேண்டுமா?

மகாயோகீசுர சொரூபமாய் விளங்கிய சுவாமி யோகானந்தம் அவர்கள்.

குருநாதன் சித்தானந்த ஆசிரமத்துக்கு இன்றேசெல்லுங்கள்.

சித்தாகம விதிப்படியும் திருவள்ளுவர் முறைப்படியும் தயாரித்த மகத்தான மருந்துகளை பெற்று பூரண சவுக்கியமடைவீர்கள்.

இது ஒன்றே சித்தர் காயகற்ப மருந்தகம்.

N. B:— நேரில் வரமுடியாதவர்கள் கடித மூலமாக விபரம் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

சுவாமி வாமானந்தம்,

குருநாதன் சித்தானந்த ஆசிரமம், இடத்தெருவு, பாலக்கரை, திருச்சி.

நித்திய வாலிபம்.

அதிகவிலையுயர்ந்தகூட்டுவர்க்கங்களைக் கொண்டு தயார் செய்யப்பட்ட எங்களுடைய

சக்தி சஞ்சீவினி மாத்ரைகளை

உபயோகித்துவந்தால் நித்திய வாலிபத்துடனும், வஜ்ர சரீரத்துடனுமிருக்கலாம். மஹாராஜாக்கள், இராஜாக்கள், ஜமீன்தார்கள், செல்வவந்தர்களால் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

60-பொற் பூச்சு பூசின மாத்திரைகளடங்கிய புட்டி 1-க்கு ரூ. 12—0—0

இனம்! இனம்!!

"இன்பவாழ்க்கையிலை[illegible]ந்த சக்தி" கேட்போருக்கு இனமாகவும் [illegible]ாற்செலவில்லாமலும் அனுப்பப்ப[illegible]ம்.

ஆதங்க நிக்ரஹ ஔஷத[illegible]யம்,
26. பிராட்வே, மதரா[illegible]

ஏஜண்டு:—T. G. கோபால்[illegible]ா,
மலைவாசல், தெப்பக்குளம், தி[illegible]ி.

ஸ்ரீ நிலையம் பிரஸ்,

447, பெரியகடைவீதி, திருச்சினுப்பள்ளி.

1935-ம் வருட காலண்டர்கள்.

முந்துங்கள்! ஆர்டருக்கு முந்துங்கள்!!

வியாபாரிகளுக்குத் தக்க கமிஷன் கொடுக்கப்படும்.

பலமாதிரி அழகான விசித்திர கட்டிங் அட்டைகளில் தமிழ், இங்கிலீஷ், துலுக்கு, தேதிகளுடன் திதி, நக்ஷத்திரம், யோகம் எல்லா விசேஷ தினங்களுடன் தினசரி கிழிக்கக்கூடிய காலண்டர்கள் தயாராகிவிட்டது. பலவிடங்களிலிருந்தும் ஆர்டர்கள் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. தேவையுள்ளவர்கள் முன்னுடியே ஆர்டர் கொடுக்கவும். இன்னும் தேவையான தமிழ், இங்கிலீஷ், தெலுங்கு எழுத்துக்களில் சிறு விசிடிங்கார்டு முதல் பெரிய வால்போஸ்டர் வரை அவரவர்கள் இஷ்டப்படி குறித்த காலத்தில் குறைந்த சார்ஜுக்கு பிரிண்டிங், பைண்டிங், ரூலிங் முதலியன சுத்தமாகச்செய்து கொடுக்கப்படும். ஒருமுறை ஆர்டர் கொடுத்துப் பரிக்ஷித்துப் பாருங்கள். ஸ்டேஷனரி சாமான்கள் எப்பொழுதும் விற்பனைக்குத் தயாராயிருக்கின்றன.

காரைக்குடிக்கும் - - -

- - - மதுரைக்கு மிடையே

மலிவான 3வது வகுப்பு ஸிங்கிள் பிரயாண டிக்கட்டுகள்

1934-ம் வருஷம், ஜூன்மீ மாதம் 1-ந்தேதி முதல் காரைக்குடி டவுன் & ரெயில்வே ஸ்டேஷனுக்கும், மதுரை ஜங்ஷனுக்கு மிடையே கீழ்கண்ட சார்ஜுகளின்படி மலிவான ஸிங்கிள் பிரயாண 3-வது வகுப்பு டிக்கெட்டுகள் கொடுக்கப்படுகின்றன.

	பிரயாணி ஒருவருக்கு 3-வது வகுப்பு சார்ஜ் ரூ. அ. பை.
காரைக்குடி ரெயில்வே ஸ்டேஷனுக்கும் மதுரை ஜங்ஷனுக்குமிடையே	0 14 0
காரைக்குடி டவுனுக்கும் மதுரை ஜங்ஷனுக்கு மிடையே	*1 0 0

*1. காரைக்குடி டவுனிலிருந்து காரைக்குடி ரெயில்வே ஸ்டேஷன் அல்லது ஸ்டேஷனிலிருந்து டவுனுக்காக பஸ் சார்ஜ் 2 அணாவும் சேர்ந்தது.

2. இந்த டிக்கெட்டுகள் எல்லா வண்டிகளுக்கும் கிடைக்கும். இவற்றை ஒருவருக்கொருவர் மாற்றிக்கொள்ளக்கூடாது. இந்த டிக்கெட்டுகளை உடைத்தாயிருப்பவர்கள் டிக்கெட்டுகள் என்று கொடுக்கப்படுகின்றனவோ அன்றே பிரயாணத்தைத் தொடக்கவேண்டும்.

3. மதுரை ஜங்ஷனிலிருந்து கொடுக்கப்படும் டிக்கெட்டுகளின் சார்ஜுகளுடன் யாத்ரீகர் வரியாக ஒரு அணா விதிக்கப்படமாட்டாது.

4. 3 வயதுக்கு மேற்பட்டும் 12 வயதிற்குட்பட்டுமுள்ள குழந்தைகளுக்கு பெரியவர்களுக்கான சார்ஜுகளில் பாதி வாங்கப்படும்.

5. எக்காரணத்தைக்கொண்டும் இந்த டிக்கெட்டுகளின் சார்ஜுகள் திருப்பிக் கொடுக்கப்படமாட்டா.

6. இம்மலிவான சார்ஜுகளைக் கம்பெனியார் தங்களிஷ்டம் போல் எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் ரத்து செய்து விடலாம்.

தென்னிந்திய ரெயில்வே கம்பெனி, லிமிடெட்.,

(இங்கிலாந்தில் இணைக்கப்பட்டது)

Printed at the Sri Nilayam Press, Trichinopoly. Edited and published by T. V. K. Naidu at the office of "Varthaga Oolian" S. V. S. Building, Big Bazaar St, Trichinopoly, South India.